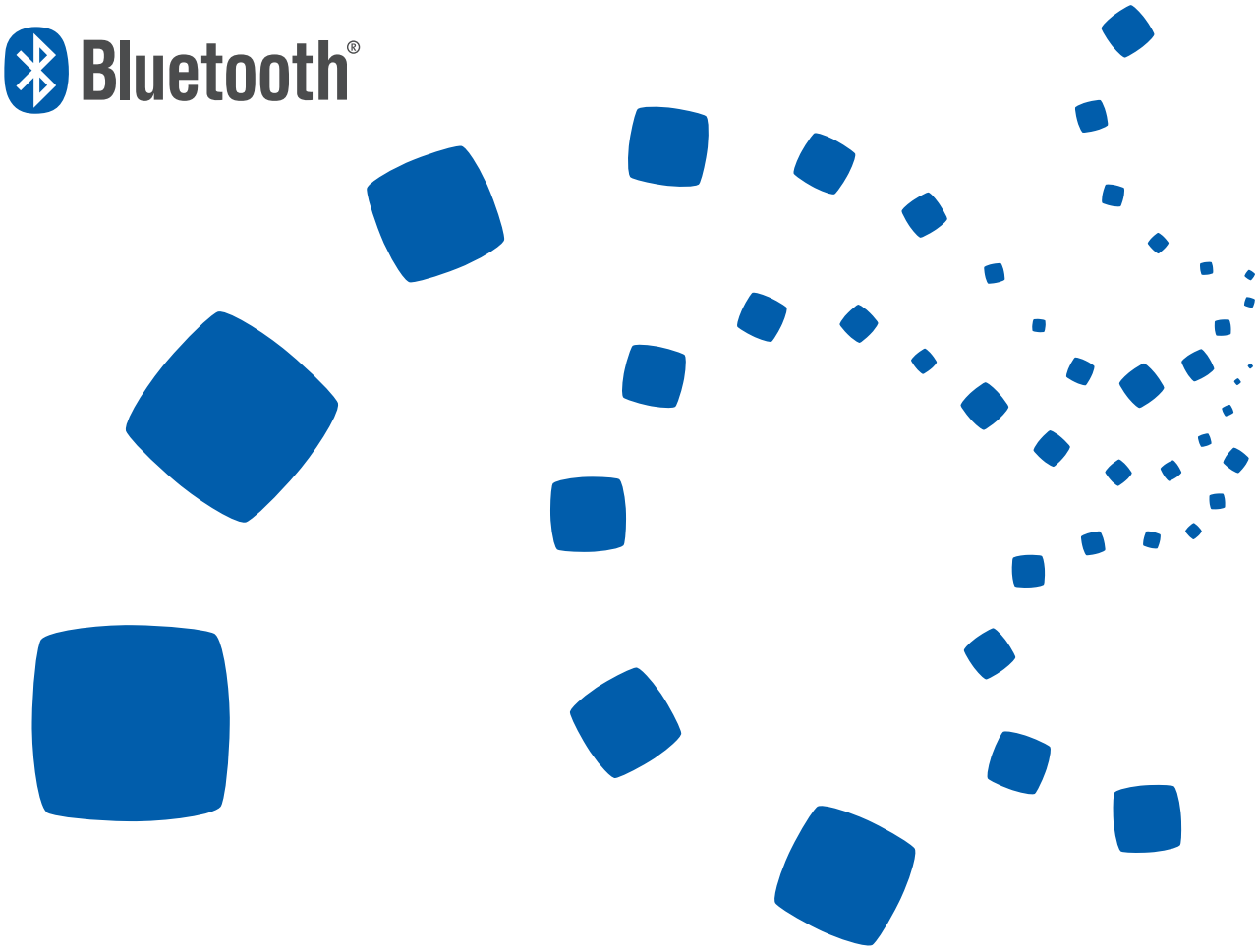
SAMSUNG

Mono Headset

HM3600

Bluetooth®



Русский 1
Українська 25
Latviski 49
Lietuviškai 73
Eesti 97

Содержание

Подготовка к работе

Внешний вид гарнитуры 4
Функции кнопок 5
Зарядка гарнитуры 6
Ношение гарнитуры 8

Использование гарнитуры

Включение и выключение гарнитуры 9
Сопряжение гарнитуры и установка подключения 10
Сопряжение с помощью функции активного подключения 13
Функции вызова 14

Приложение

Вопросы и ответы 18
Правильная утилизация изделия 20
Правильная утилизация аккумуляторов для этого продукта 21
Технические характеристики 23

Ознакомьтесь с данным руководством перед началом работы с гарнитурой и сохраните его для получения справочных сведений в будущем. Графические изображения, приведенные в данном руководстве, носят исключительно иллюстративный характер. Внешний вид реальных изделий может отличаться.

Авторские права

© Samsung Electronics, 2011
Данное руководство пользователя защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства пользователя в любой форме или любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись или хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

Товарные знаки

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком компании Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.

  Дополнительную информацию о Bluetooth см. на веб-сайте www.bluetooth.com.
- Остальные авторские права и торговые марки являются собственностью их владельцев.

Внимательное прочтение всех инструкций по безопасности гарантирует правильную и безопасную работу с гарнитурой.

Меры предосторожности

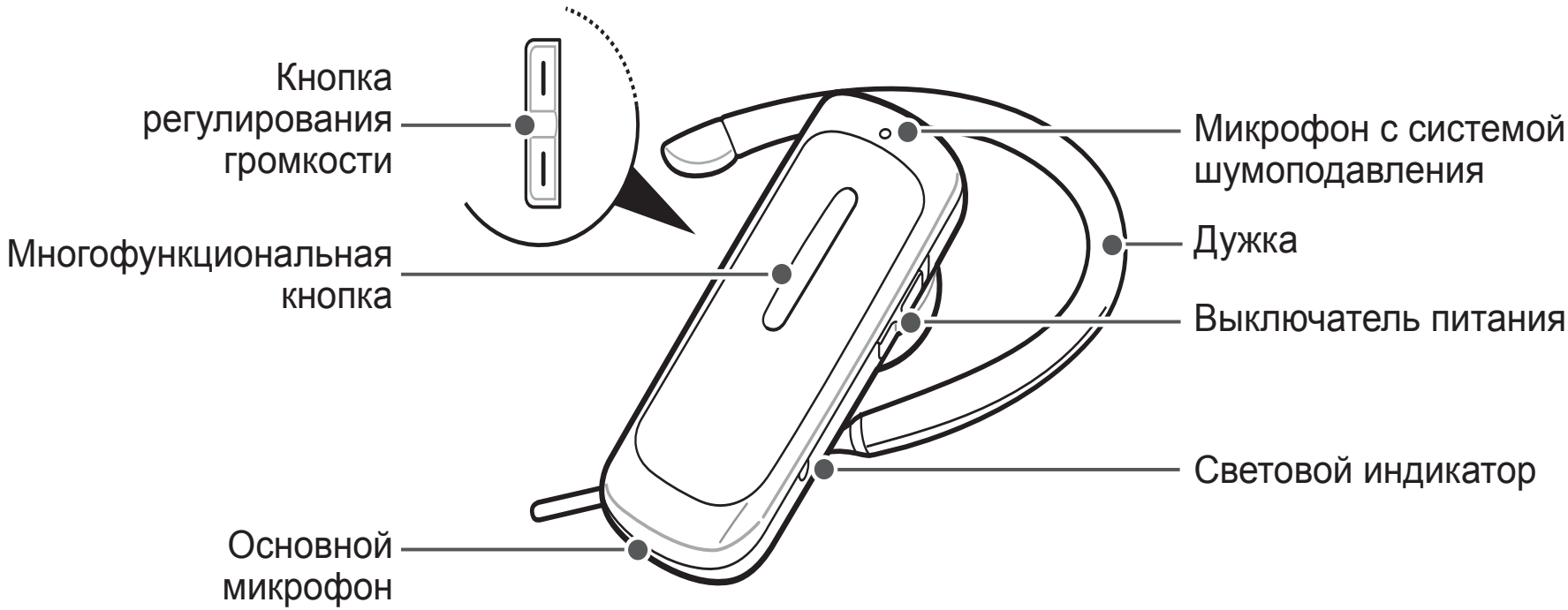
- Соблюдайте все требования местного законодательства относительно использования гарнитуры во время вождения.
- Запрещается разбирать гарнитуру и вносить любые изменения в ее конструкцию. Это может привести к возникновению неполадок или воспламенению. Для ремонта гарнитуры обращайтесь в авторизованные сервисные центры.
- Храните гарнитуру и все ее аксессуары в месте, недоступном для детей и животных. Мелкие детали могут стать причиной удушья или серьезной травмы, если их проглотить.
- Берегите гарнитуру от воздействия экстремальных температур (ниже 0 °C или выше 45 °C). Перегрев или переохлаждение могут привести к повреждениям гарнитуры, а также снизить емкость аккумулятора и срок службы гарнитуры.
- Следите за тем, чтобы на гарнитуру не попадала влага: это может привести к серьезным повреждениям. Не трогайте гарнитуру мокрыми руками. При попадании влаги на гарнитуру гарантия производителя может быть аннулирована.
- Если горит индикатор, не подносите гарнитуру близко к глазам детей или животных.
- Не используйте устройство во время грозы. Использование устройства во время грозы может привести к его неправильному функционированию, а также повышает риск поражения электрическим током.

Длительное использование гарнитуры с повышенной громкостью звука может привести к нарушению слуха. Перед подключением гарнитуры к аудиоисточнику настоятельно рекомендуется снижать громкость, а во время разговора или прослушивания музыки устанавливать минимальную необходимую громкость.

Подготовка к работе

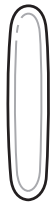
В этом разделе содержатся сведения, которые необходимо знать для надлежащего использования гарнитуры Bluetooth.

Внешний вид гарнитуры



- В комплект поставки гарнитуры входят также: зарядное устройство, наушники-вкладыши, дужка и руководство пользователя.
- В некоторых регионах комплект поставки отличается от приведенного.

Функции кнопок

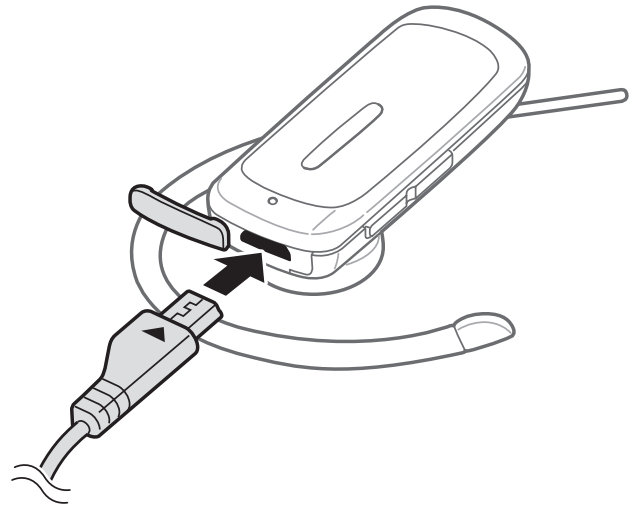
Кнопка		Назначение
	Выключатель питания	Передвигайте выключатель питания для включения или выключения гарнитуры.
	**Кнопка ответа на вызов**	• Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы переключиться в режим сопряжения. • Нажмите кнопку, чтобы выполнить вызов или ответить на входящий вызов. • Нажмите кнопку, чтобы завершить вызов.
	Кнопка громкости	• Нажимайте кнопку, чтобы отрегулировать громкость. • Нажмите и удерживайте кнопку во время вызова, чтобы включить или выключить микрофон. • В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку увеличения громкости, чтобы включить **функцию одновременного подключения к двум телефонам**. • В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости, чтобы выключить **функцию одновременного подключения к двум телефонам**. • Чтобы включить или отключить световой индикатор, одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки громкости.

При достижении максимальной или минимальной громкости подается звуковой сигнал.

Зарядка гарнитуры

В гарнитуре имеется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь из устройства. Перед первым использованием гарнитуры аккумулятор следует полностью зарядить.

1 Подключите зарядное устройство к гарнитуре (см. рис. ниже).



2 Подключите зарядное устройство к сетевой розетке.

Во время зарядки индикатор будет гореть красным светом. Если зарядка не начинается, отключите и снова подключите зарядное устройство.

3 Когда батарея полностью заряжена, цвет индикатора меняется на синий. Отключите зарядное устройство от розетки и гарнитуры.

- Используйте только зарядные устройства, одобренные компанией Samsung. Использование других зарядных устройств может привести к взрыву или повреждению гарнитуры.
- Аккумулятор относится к расходным материалам, и ресурс его работы ограничен определенным количеством циклов перезарядки.
- Если вызов поступил во время зарядки, следует отключить гарнитуру от зарядного устройства, прежде чем отвечать на него.

Низкий уровень заряда аккумулятора

Если подается звуковой сигнал, а индикатор мигает красным светом, следует зарядить аккумулятор. Если гарнитура выключится во время разговора, вызов будет автоматически переведен на телефон.

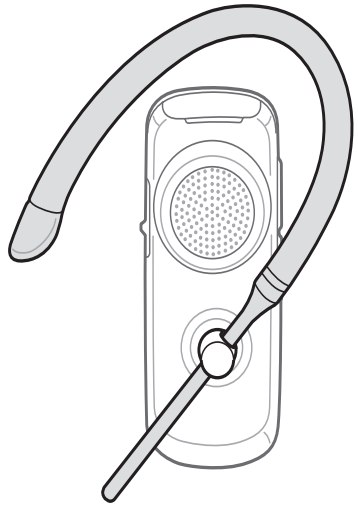
Проверка уровня заряда аккумулятора

Нажмите и удерживайте одновременно кнопку уменьшения громкости и кнопку ответа на вызов. В зависимости от уровня заряда аккумулятора индикатор мигнет пять раз одним из следующих цветов:

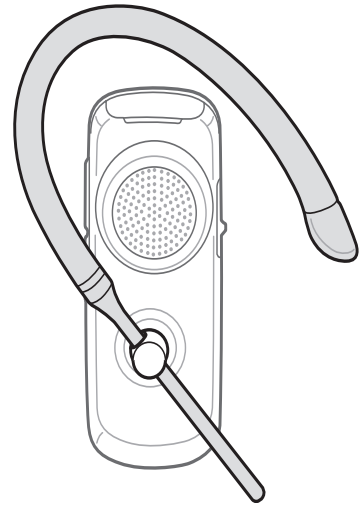
Уровень заряда аккумулятора	Цвет индикатора
Более 80 %	Синий
20–80 %	Фиолетовый
Менее 20 %	Красный

Ношение гарнитуры

Наденьте гарнитуру на ухо. Предварительно отрегулируйте дужку для левого или правого уха.



▲ Для левого уха



▲ Для правого уха

Для обеспечения оптимальной работы гарнитуры выполните следующие рекомендации

- Избегайте блокирования внутренней антенны гарнитуры. Электростатическое поле человеческого тела может мешать сигналу Bluetooth.
- Если вы привыкли пользоваться телефоном правой рукой, носите гарнитуру на правом ухе.
- Избегайте прикосновений к внутренней антенне гарнитуры или телефона.

Использование гарнитуры

В этом разделе рассказывается, как включать гарнитуру, устанавливать сопряжение и подключение к телефону и использовать различные функции.

- Наличие тех или иных функций и возможностей зависит от модели телефона.
- Некоторые устройства, в частности те, для которых компания Bluetooth SIG не проводила испытаний или которые не были одобрены по результатам таких испытаний, могут быть несовместимы с гарнитурой.

Включение и выключение гарнитуры

- Чтобы включить гарнитуру, передвиньте выключатель питания вверх. Индикатор мигнет 4 раза синим цветом.
- Чтобы выключить гарнитуру, передвиньте выключатель питания вниз. Индикатор мигнет красным цветом, а затем погаснет.

Сопряжение гарнитуры и установка подключения

В процессе сопряжения создается уникальный шифрованный канал беспроводной связи между двумя устройствами, поддерживающими интерфейс Bluetooth, например между телефоном и гарнитурой.

Чтобы установить подключение гарнитуры к другому устройству с функцией Bluetooth, устройства должны быть сопряжены. При сопряжении гарнитуры с телефоном их следует расположить недалеко друг от друга. После сопряжения устройства можно будет подключить друг к другу.

Сопряжение гарнитуры с телефоном и установка подключения к нему

1 Перейдите в режим сопряжения.

- Включите гарнитуру, затем нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока не загорится синий индикатор.
- Если гарнитура включена впервые, она автоматически перейдет в режим сопряжения.

2 Включите функцию Bluetooth на телефоне и выполните поиск гарнитуры (сведения о том, как это сделать, можно найти в руководстве пользователя телефона).

3 В списке устройств, обнаруженных телефоном, выберите гарнитуру (HM3600).

4 Введите PIN-код функции Bluetooth (0000, четыре нуля), чтобы выполнить сопряжение устройств и установить подключение между гарнитурой и телефоном.

Гарнитура поддерживает функцию простого сопряжения, благодаря которой можно выполнить сопряжение устройств без ввода PIN-кода. Эта функция работает только в том случае, если модель телефона поддерживает стандарт Bluetooth версии 2.1 или выше.

Для сопряжения устройств можно также воспользоваться функцией активного подключения (см. стр. 13).

Подключение гарнитуры к двум телефонам Bluetooth

С помощью функции Multipoint гарнитуру можно одновременно подключить к двум телефонам с функцией Bluetooth.

1. Установив подключение к первому телефону, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока не загорится синий индикатор.
2. Включите функцию одновременного подключения к двум телефонам, нажав и удерживая кнопку увеличения громкости.
3. Включите функцию Bluetooth на втором телефоне и выполните поиск гарнитуры (сведения о том, как это сделать, можно найти в руководстве пользователя телефона).
4. В списке устройств, обнаруженных вторым телефоном, выберите гарнитуру (HM3600).
5. Введите PIN-код функции Bluetooth (0000, четыре нуля), чтобы установить подключение гарнитуры к телефону.
6. Выключите и снова включите гарнитуру. Соединение с двумя телефонами, поддерживающими функцию Bluetooth, будет установлено автоматически.

Некоторые модели телефонов не поддерживают подключение к гарнитуре в качестве второго устройства.

Отключение гарнитуры

Чтобы отключить гарнитуру от телефона, выполните следующие действия.

- Выключите гарнитуру.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Повторное подключение гарнитуры

Если гарнитура сопряжена с устройством, при каждом ее включении будет автоматически выполняться попытка подключения к нему.

Если такая попытка не выполняется автоматически, выполните следующие действия.

- Нажмите кнопку ответа на вызов.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Если функция Multipoint отключена, будет установлено соединение только с первым телефоном. Сведения о включении и отключении функции Multipoint можно найти на странице 5.

Сопряжение с помощью функции активного подключения

Если включена функция активного подключения, гарнитура автоматически выполняет поиск телефона с функцией Bluetooth и пытается установить подключение к нему.

Данная функция работает только с мобильными телефонами, причем должна быть включена функция видимости телефона.

1 Включите гарнитуру.

2 Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов, чтобы переключиться в режим сопряжения.

3 Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока индикатор не загорится фиолетовым цветом.

Гарнитура перейдет в режим активного подключения, будет выполнен поиск телефона с функцией Bluetooth в зоне действия сигнала и предпринята попытка подключения к нему.

- Убедитесь, что телефон, к которому требуется подключиться, находится рядом с гарнитурой. Поместите гарнитуру и телефон рядом, чтобы случайно не было выполнено сопряжение с другими устройствами.
- Телефон с функцией Bluetooth, к которому требуется подключиться, не должен быть сопряжен с другими устройствами. Если телефон уже подключен к другому устройству, завершите это подключение и перезапустите функцию активного подключения.
- Данная функция может не поддерживаться некоторыми КПК.

Функции вызова

- Наличие той или иной функции вызова зависит от модели телефона.
- Для обеспечения наилучшего качества звука избегайте блокирования дополнительного микрофона.

Выполнение вызова

Повторный набор последнего номера

Нажмите кнопку ответа на вызов, чтобы набрать последний номер из списка недавних вызовов того телефона, который был подключен к гарнитуре последним.

Если необходимо использовать последний номер, сохраненный на другом телефоне, нажмите кнопку ответа на вызов дважды (см. стр. 11).

В некоторых моделях телефонов при нажатии этой кнопки открывается журнал вызовов. Снова нажмите кнопку ответа на вызов, чтобы позвонить по выбранному номеру.

Набор номера с помощью голосовых команд

Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов, а затем произнесите имя абонента. Так можно набирать только те номера, которые сохранены в первом телефоне.

Ответ на вызов

При поступлении вызова нажмите кнопку ответа на вызов.

Если вызовы поступают одновременно на оба подключенных телефона, то при нажатии кнопки ответа на вызов связь устанавливается с абонентом, позвонившим на первый телефон.

Завершение вызова

Для завершения вызова нажмите кнопку ответа на вызов.

Отклонение вызова

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Если вызовы поступают одновременно на оба подключенных телефона, то при нажатии и удерживании кнопки ответа на вызов будет отклонен вызов абонента, позвонившего на первый телефон.

Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Функции, доступные во время вызова

Во время разговора можно использовать следующие функции.

Регулировка громкости

Для настройки громкости звука нажимайте кнопку увеличения или уменьшения громкости.

Отключение микрофона

Чтобы собеседник не слышал вас, отключите микрофон, нажав и удерживая кнопку увеличения или уменьшения громкости. Если микрофон выключен, гарнитура периодически подает звуковые сигналы. Чтобы включить микрофон, снова нажмите и удерживайте кнопку увеличения или уменьшения громкости.

Включение и выключение индикатора

Чтобы включить или отключить световой индикатор, одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки громкости.

Перевод вызова с телефона на гарнитуру

Для перевода вызова с телефона на гарнитуру нажмите кнопку ответа на вызов.

Удержание вызова

Для перевода вызова в режим удержания нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Ответ на второй вызов

- Если во время разговора вы слышите, что на тот же телефон поступил второй вызов, можно нажать кнопку ответа на вызов, чтобы завершить первый вызов и ответить на второй.
- Если же при поступлении второго вызова вы хотите перевести первый вызов в режим удержания и ответить на второй, то нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.
- Чтобы переключиться к вызову, находящемуся в режиме удержания, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Ответ на вызов, поступивший на второй телефон

- Если во время разговора вы слышите, что на другой телефон тоже поступил вызов, можно нажать кнопку ответа на вызов, чтобы завершить первый вызов и ответить на второй.
- Если же при поступлении вызова на другой телефон вы хотите перевести первый вызов в режим удержания и ответить на второй, то нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.
- Чтобы переключиться к вызову, находящемуся в режиме удержания, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Приложение

Вопросы и ответы

Можно ли использовать гарнитуру с переносными, настольными и карманными компьютерами?	Гарнитура совместима с устройствами, которые поддерживают стандарт Bluetooth и профили вашей гарнитуры. Технические характеристики см. на стр. 23.
Почему во время вызова слышны помехи?	Такие устройства, как радиотелефоны и оборудование для беспроводной связи, могут создавать помехи, обычно в виде потрескивания. Чтобы снизить уровень помех, держите гарнитуру подальше от других устройств, использующих или генерирующих радиоволны.
Влияет ли использование гарнитуры на работу автомобильного электронного оборудования, радиоприемников и компьютеров?	Гарнитура является значительно более слабым источником волн, чем стандартный мобильный телефон. Гарнитура генерирует сигналы, соответствующие международному стандарту Bluetooth. Поэтому влияние гарнитуры на работу стандартных бытовых электронных устройств практически исключено.

Не смогут ли другие пользователи телефонов Bluetooth подслушивать мои разговоры?	При подключении гарнитуры к телефону Bluetooth создается приватный зашифрованный канал только между этими двумя устройствами. Используемая в гарнитуре технология беспроводной связи Bluetooth достаточно безопасна в отношении прослушивания, поскольку радиочастотная мощность сигнала Bluetooth значительно ниже мощности сигнала, создаваемого обычным мобильным телефоном.
Почему во время вызова слышно эхо?	Отрегулируйте громкость гарнитуры или перейдите в другое место.
Как чистить гарнитуру?	Протирайте ее сухой мягкой тканью.
Гарнитура заряжается не полностью.	Возможно, зарядное устройство подключено к гарнитуре недостаточно хорошо. Отключите зарядное устройство от гарнитуры, подключите его снова и зарядите гарнитуру.
Доступны не все функции, описанные в руководстве пользователя.	Доступные функции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства. Если гарнитура подключена сразу к двум устройствам, некоторые функции могут быть недоступны.

Правильная утилизация изделия

(Использованное электрическое и электронное оборудование)

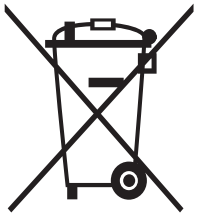
(Данные правила действуют в странах Европейского Союза и других европейских странах с раздельной системой сбора мусора)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохраны можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора покупки. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Правильная утилизация аккумуляторов для этого продукта



(Для стран ЕС и других европейских стран, использующих отдельные системы возврата аккумуляторов)

Такая маркировка на аккумуляторе, руководстве или упаковке указывает на то, что аккумуляторы, используемые в данном продукте, не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Химические символы Hg, Cd или Pb означают то, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец в количествах, превышающих контрольный уровень, который указан в Директиве ЕС 2006/66. Если аккумуляторы утилизированы неправильно, эти вещества могут нанести вред здоровью людей или окружающей среде.

Для защиты природных ресурсов и с целью повторного использования ценных материалов отделяйте аккумуляторы от остального мусора и сдавайте их на переработку через местную систему бесплатного обмена аккумуляторов.

В телефонной гарнитуре используется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь. Чтобы его заменить, свяжитесь с поставщиком услуг.

Импортер:	
ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани» **125009 Россия, Москва, Бол. Гнездниковский пер., д.1, стр. 2**	
Изготовитель:	
Samsung Electronics Co.Ltd.	**Самсунг Электроникс Ко. Лтд.**
Адрес изготовителя:	
416, Maetan-3dong, Yeongtong-gu **Suwon, Gyeonggi-do, 443-742, Korea**	**416, Маэтан 3-Донг, Ёнгтонг-Гу,** **Сувон, Гьенгги-До, Республика Корея**
Samsung Main Building 250, 2-Ka, **Taepyung-Ro Chung-Ku, 100-742, Seoul, Korea**	**Самсунг Мэйн Билдинг, 250, 2-Га, Тэпенг-Ро,** **Чунг-Ку, 100-742, Сеул, Республика Корея**
Адреса заводов:	
«Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.», Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай	

Технические характеристики

Наименование	Характеристики и описание
Версия Bluetooth	3.0
Поддерживаемые профили	Профиль гарнитуры, профиль устройства громкой связи
Рабочий диапазон	До 10 метров
Время работы в режиме ожидания	До 300 часов*
Время работы в режиме разговора	До 9 часов*
Время зарядки	Приблизительно 2 часа*

* Реальный срок зависит от модели телефона и интенсивности использования гарнитуры.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Заявление о соответствии (R&TTE)

Компания **Samsung Electronics**

подтверждает, что данная

Bluetooth-гарнитура: HM3600

к которой относится настоящее заявление, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

БЕЗОПАСНОСТЬ	EN 60950- 1: 2006+A11:2009
ЭМС	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
РАДИОСВЯЗЬ	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Настоящим мы заявляем, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/EC

и предоставляется по запросу.

(Представитель в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.07.28 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(место и дата выпуска) (имя, фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Данный адрес не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисных центров Samsung можно найти в гарантийном талоне или узнать на предприятии розничной торговли, где был приобретен телефон.

Зміст

Початок роботи

Огляд гарнітури 28
Функції кнопок 29
Заряджження гарнітури 30
Носіння гарнітури 32

Використання гарнітури

Увімкнення та вимкнення гарнітури 33
З’єднання та підключення гарнітури 34
З’єднання за допомогою функції активного з’єднання 37
Використання функцій виклику 38

Додаток

Поширені питання 42
Правильна утилізація виробу 44
Утилізація акумуляторів виробу 45
Технічні характеристики 46

Ознайомтесь із цим посібником перед експлуатацією гарнітури та зберігайте його для подальшого використання.
Зображення у цьому посібнику використовуються для наочності. Вигляд дійсних виробів може відрізнятися.

Авторське право

© Samsung Electronics, 2011 р.
Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника користувача без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком компанії Bluetooth SIG, Inc. в усьому світі.

  Для отримання додаткової інформації про Bluetooth відвідайте веб-сайт www.bluetooth.com.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

Ознайомтесь з усіма застережними заходами перед використанням гарнітури для забезпечення безпечного і належного використання.

Застережні заходи

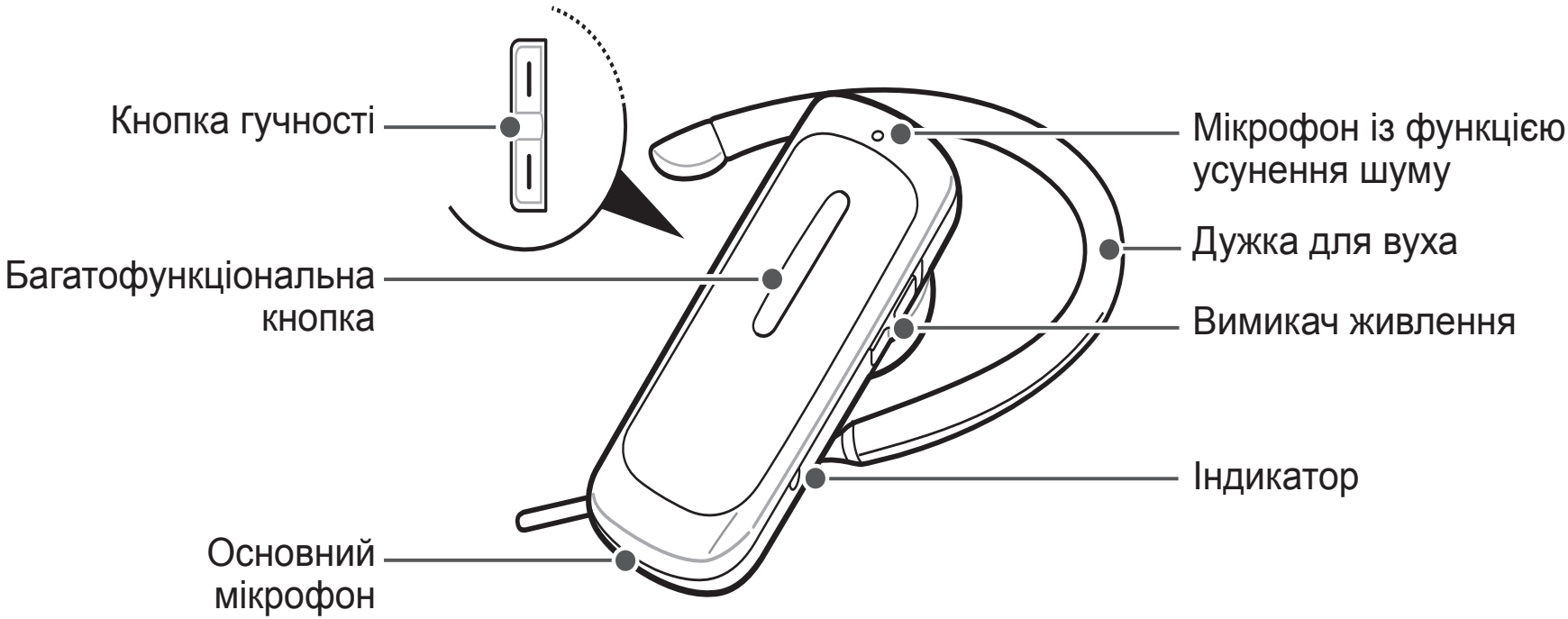
- У разі використання гарнітури за кермом автомобіля переконайтеся, що ви не порушуєте спеціальних правил, чинних у регіоні перебування.
- Ніколи та ні за яких умов не розбирайте гарнітуру. Це може призвести до несправності або займання гарнітури. Для ремонту гарнітури зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Тримайте пристрій і аксесуари поза межами досяжності маленьких дітей і тварин. Маленькі деталі можуть призвести до задихання або серйозної травми, якщо їх проковтнути.
- Не допускайте перебування пристрою під дією дуже низької або високої температури (нижче 0 °C або вище 45 °C). Це може призвести до деформації пристрою, а також зменшення його зарядної ємності та терміну служби.
- Уникайте потрапляння рідин на пристрій — вони можуть призвести до серйозних пошкоджень. Не беріть пристрій мокрими руками. Пошкодження, викликані потраплянням води всередину пристрою, можуть припинити дію гарантії виробника.
- Не користуйтеся підсвічуванням пристрою близько до очей дітей або тварин.
- Не користуйтеся пристроєм під час грози. Грози можуть призвести до несправності пристрою та збільшити ризик ураження електричним струмом.

Занадто високий рівень гучності може призвести до погіршення слуху. Завжди зменшуйте рівень гучності перед під’єднанням навушників до джерела звуку та використовуйте найнижчий рівень гучності, достатній для прослуховування розмов або музики.

Початок роботи

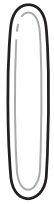
Основні правила належного використання гарнітури Bluetooth.

Огляд гарнітури



- Переконайтеся, що з гарнітурою постачаються такі компоненти: зарядний пристрій, гумові накладки, дужка для вуха та посібник користувача.
- Комплектація гарнітури залежить від країни.

Функції кнопок

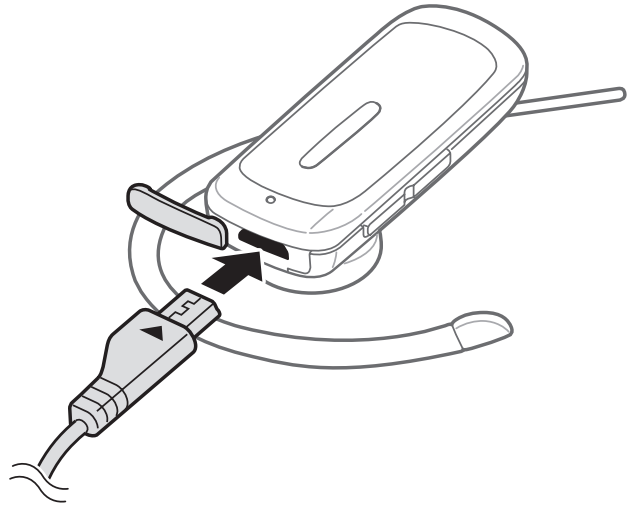
Кнопка		Функція
	Вимикач живлення	Зсуньте вимикач живлення, щоб увімкнути гарнітуру.
	**Виклик**	• Натисніть і утримуйте, щоб перейти в режим з’єднання. • Натисніть, щоб набрати номер або відповісти на виклик. • Натисніть, щоб завершити виклик.
	Гучність	• Натисніть, щоб відрегулювати гучність. • Під час виклику натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути мікрофон. • У режимі з’єднання натисніть і утримуйте клавішу збільшення гучності, щоб увімкнути **функцію кількох точок з’єднання**. • У режимі з’єднання натисніть і утримуйте клавішу зменшення гучності, щоб вимкнути **функцію кількох точок з’єднання**. • Натисніть і утримуйте клавішу гучності з обох боків одночасно, щоб увімкнути або вимкнути індикатор.

Якщо гучність гарнітури досягає найнижчого або найвищого рівня, відтворюється звуковий сигнал.

Зарядження гарнітури

Ця гарнітура містить перезаряджуваний внутрішній акумулятор, який не можна вийняти. Перед першим використанням гарнітури необхідно повністю зарядити акумулятор.

1 Підключіть зарядний пристрій до гарнітури (див. зображення нижче).



2 Підключіть зарядний пристрій до розетки.

Під час зарядження індикатор почне світитися червоним. Якщо зарядження не розпочинається, від'єднайте зарядний пристрій від розетки та знову підключіть його.

3 Коли гарнітуру повністю заряджено, індикатор почне світитися синім. Від'єднайте зарядний пристрій від розетки та гарнітури.

- Використовуйте лише зарядний пристрій, рекомендований компанією Samsung. Використання нерекомендованих зарядних пристроїв може призвести до вибуху або пошкодження гарнітури.
- Ємність акумулятора поступово зменшуватиметься під час зарядження та розрядження, оскільки він є компонентом з обмеженим терміном використання.
- У разі вхідного виклику під час зарядження від'єднайте гарнітуру від зарядного пристрою та прийміть виклик.

За низького заряду акумулятора

Гарнітура відтворює звуковий сигнал, а індикатор блимає червоним. Зарядіть акумулятор. Якщо гарнітура вимкнеться під час виклику, виклик буде автоматично переведено на телефон.

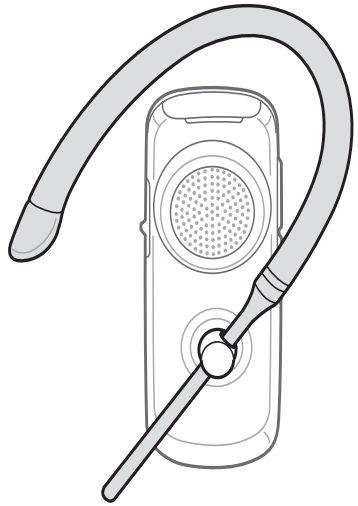
Перевірка рівня заряду акумулятора

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки зменшення гучності та виклику. Залежно від рівня заряду акумулятора індикатор заблимає 5 разів одним із таких кольорів:

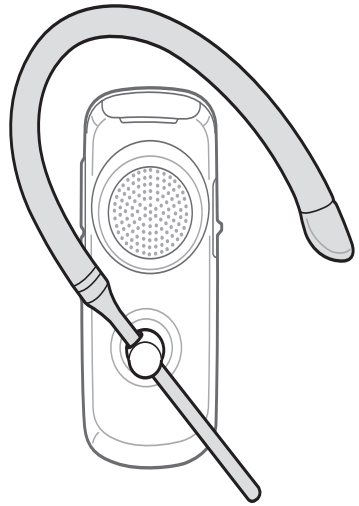
Рівень заряду акумулятора	Колір індикатора
Понад 80 %	Синій
80 ~ 20 %	Фіолетовий
Менше 20 %	Червоний

Носіння гарнітури

Розташуйте гарнітуру на вусі. Залежно від вуха, на якому ви збираєтеся носити гарнітуру, просто розташуйте дужку для вуха відповідним чином.



▲ Зліва



▲ Справа

Поводьтеся з гарнітурою належним чином, щоб покращити її продуктивність

- Не торкайтесь внутрішньої антени телефону. Тіло людини може створювати перешкоди для сигналу Bluetooth.
- Якщо зазвичай ви тримаєте телефон у правій руці, носіть гарнітуру на правому вусі.
- Для кращої чутності уникайте контакту із внутрішньою антеною гарнітури або мобільного телефону.

Використання гарнітури

Увімкнення гарнітури, встановлення з’єднання з телефоном і використання різноманітних функцій.

- Активовані функції можуть різнитися залежно від типу телефону.
- Деякі пристрої, особливо ті, що не були перевірені або затверджені компанією Bluetooth SIG, можуть виявитися несумісними з гарнітурою.

Увімкнення та вимкнення гарнітури

- Щоб увімкнути гарнітуру, зсуньте вимикач живлення вгору. Індикатор заблимає синім 4 рази.
- Щоб вимкнути гарнітуру, зсуньте вимикач живлення вниз. Індикатор заблимає червоним, а потім вимкнеться.

З’єднання та підключення гарнітури

Після з’єднання буде створено унікальний шифрований канал зв’язку між двома пристроями з підтримкою Bluetooth, наприклад телефоном Bluetooth і гарнітурою Bluetooth.

Для використання гарнітури з іншими пристроями Bluetooth, між цими пристроями потрібно встановити з’єднання. Намагаючись встановити з’єднання між двома пристроями, розташовуйте гарнітуру якнайближче до телефону. Після встановлення з’єднання два пристрої можна підключити одне до одного.

З’єднання та підключення гарнітури до телефону

1 Увійдіть у режим з’єднання.

- Увімкніть гарнітуру та натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки синій індикатор не почне постійно світитися.
- Гарнітура одразу переходить у режим настроювання з’єднання під час першого ввімкнення.

2 Активуйте функцію Bluetooth на телефоні та виконайте пошук гарнітури (див. посібник користувача до телефону).

3 Виберіть гарнітуру (HM3600) зі списку пристроїв, виявлених телефоном.

4 Введіть PIN-код Bluetooth (0000 — 4 нулі), щоб встановити з’єднання та підключити гарнітуру до телефону.

Гарнітура підтримує функцію простого з'єднання, яка дає змогу встановити з'єднання гарнітури з телефоном без запиту PIN-коду. Ця функція доступна для телефонів, сумісних із технологією Bluetooth версії 2.1 або вищої.

З'єднання для гарнітури також можна встановити за допомогою функції активного з'єднання; див. стор. 37.

Встановлення з'єднання із двома телефонами Bluetooth

Активувавши функцію кількох точок з'єднання, гарнітуру можна водночас з'єднати із двома телефонами Bluetooth.

1 Підключившись до першого телефону Bluetooth, натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки синій індикатор не почне постійно світитися.

2 Натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності, щоб активувати функцію кількох точок з'єднання.

3 Активуйте функцію Bluetooth на другому телефоні Bluetooth і виконайте пошук гарнітури (див. посібник користувача до телефону).

4 Виберіть гарнітуру (HM3600) зі списку пристроїв, виявлених другим телефоном Bluetooth.

5 Введіть PIN-код Bluetooth (0000 — 4 нулі), щоб підключити гарнітуру до телефону.

6 Вимкніть і ввімкніть гарнітуру. Коли гарнітура ввімкнеться, вона автоматично з'єднається із двома телефонами Bluetooth.

Якщо здійснюється підключення гарнітури до двох телефонів Bluetooth, можливо, деякі моделі не вдасться підключити до неї як другий телефон Bluetooth.

Відключення гарнітури

Щоб відключити гарнітуру від телефону, виконайте такі дії:

- Вимкніть гарнітуру.
- Скористайтеся меню Bluetooth на телефоні.

Повторне підключення гарнітури

За встановленого з’єднання з телефонами гарнітура автоматично виконуватиме спробу повторного підключення щоразу після ввімкнення.

Якщо гарнітура не виконує автоматичної спроби повторного підключення, виконайте такі дії:

- Натисніть кнопку виклику.
- Скористайтеся меню Bluetooth на телефоні.

За вимкненої функції кількох точок з’єднання гарнітура виконуватиме повторне підключення лише до основного телефону. Для ввімкнення чи вимкнення функції кількох точок з’єднання див. стор. 29.

З’єднання за допомогою функції активного з’єднання

За допомогою функції активного з’єднання гарнітура може автоматично виконати пошук телефону Bluetooth і підключитися до нього.

Ця функція доступна для мобільних телефонів, але для її використання потрібно ввімкнути опцію видимості Bluetooth.

1 Увімкніть гарнітуру.

2 Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб увійти в режим з’єднання.

3 Натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки не ввімкнеться фіолетовий індикатор.

Гарнітура перейде в режим активного з’єднання, виконає пошук телефону Bluetooth у радіусі дії та спробує встановити з ним з’єднання.

- Переконайтеся, що телефон, до якого потрібно підключитися, перебуває в радіусі дії гарнітури. Розташуйте гарнітуру та телефон поблизу одне від одного, щоб уникнути з’єднання з іншими пристроями.
- Телефон Bluetooth, до якого потрібно підключитися, не має бути з’єднано з іншими пристроями. Якщо телефон вже підключено до іншого пристрою, завершіть підключення та перезапустіть функцію активного з’єднання.
- Ця функція може бути недоступна залежно від деяких пристроїв PDA.

Використання функцій виклику

- Доступність функцій виклику залежить від телефону.
- Для кращої якості звуку під час виклику не затуляйте додатковий мікрофон.

Здійснення виклику

Повторний набір останнього номера

Натисніть кнопку виклику, щоб повторно набрати останній номер із телефону, до якого востаннє підключалася гарнітура.

Двічі натисніть кнопку виклику, щоб повторно набрати останній номер з іншого телефону; див. стор. 35.

Для деяких моделей телефонів натискання кнопки виклику призведе до відкриття списку журналу викликів. Натисніть кнопку виклику ще раз, щоб набрати вибраний номер.

Голосовий набір номера

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, а потім промовте ім’я. Можна набрати номер із першого телефону.

Відповідь на виклик

Натисніть кнопку виклику, щоб відповісти на виклик, коли пролунають тональні сигнали вхідного виклику.

Якщо надходять два виклики із двох підключених телефонів, можна відповісти на виклик із першого телефону.

Завершення виклику

Натисніть кнопку виклику, щоб завершити виклик.

Відхилення виклику

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб відхилити вхідний виклик.

Якщо надходять два виклики із двох підключених телефонів, можна відхилити виклик із першого телефону.

Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Використання опцій під час виклику

Під час виклику можна скористатися такими функціями.

Регулювання гучності

Натисніть кнопку збільшення або зменшення гучності, щоб відрегулювати гучність.

Вимкнення мікрофона

Натисніть і утримуйте кнопку збільшення або зменшення гучності для вимкнення мікрофону, щоб співрозмовник не чув вас. Коли мікрофон вимкнено, регулярно відтворюється звуковий сигнал гарнітури. Знову натисніть і утримуйте кнопку збільшення або зменшення гучності, щоб знову ввімкнути мікрофон.

Увімкнення та вимкнення індикатора

Натисніть і утримуйте клавішу гучності з обох боків одночасно, щоб увімкнути або вимкнути індикатор.

Передача виклику з телефону на гарнітуру

Натисніть кнопку виклику, щоб передати виклик із телефону на гарнітуру.

Утримання виклику

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести поточний виклик у режим утримання.

Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Відповідь на другий виклик

- Натисніть кнопку виклику, щоб завершити перший виклик і відповісти на другий виклик, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести перший виклик у режим утримання та відповісти на другий виклик із того самого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Щоб переключитися між поточним і утримуваним викликами, натисніть і утримуйте кнопку виклику.

Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Відповідь на новий виклик із другого телефону

- Натисніть кнопку виклику, щоб завершити перший виклик і відповісти на другий виклик з іншого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести перший виклик у режим утримання та відповісти на другий виклик з іншого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Щоб переключитися між поточним і утримуваним викликами, натисніть і утримуйте кнопку виклику.

Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Додаток

Поширені питання

Чи працюватиме гарнітура з ноутбуками, ПК і пристроями PDA?	Гарнітура працюватиме із пристроями, які підтримують версію та профілі Bluetooth гарнітури. Технічні характеристики див. на стор. 47.
Чому під час виклику чутно статичний шум або перешкоди?	Такі пристрої, як радіотелефони та обладнання для безпроводових мереж, можуть спричиняти перешкоди, які зазвичай нагадують статичний шум. Щоб зменшити перешкоди, тримайте гарнітуру подалі від інших пристроїв, які використовують або створюють радіохвилі.
Чи створюватимуть взаємні перешкоди гарнітура та електронне обладнання автомобіля, радіо або комп'ютер?	Потужність випромінювання гарнітури значно менша, ніж у звичайному мобільному телефоні. Крім того, вона випромінює лише сигнали, що відповідають міжнародному стандарту Bluetooth. Тому взаємні перешкоди зі стандартним електронним обладнанням комп'ютерного типу не мають виникати.

Чи зможуть почути мою розмову інші користувачі телефонів із підтримкою Bluetooth?	Під час встановлення з'єднання між гарнітурою та телефоном із підтримкою Bluetooth утворюється конфіденційний канал зв'язку. Стороннім особам буде важко перехопити сигнал, який передається за допомогою безпроводової технологію Bluetooth, що використовується в гарнітурі, оскільки потужність цього радіочастотного сигналу значно менша, ніж та, що випромінюється звичайним телефоном.
Чому під час виклику чути відлуння?	Відрегулюйте гучність гарнітури або спробуйте вийти на зв'язок в іншому місці.
Як потрібно доглядати за гарнітурою?	Протирайте її м'якою сухою тканиною.
Гарнітура заряджається неповністю.	Можливо, гарнітуру не підключено до зарядного пристрою належним чином. Від'єднайте гарнітуру від зарядного пристрою, повторно під'єднайте її та зарядіть.
Не вдається скористатися всіма функціями, описаними в посібнику.	Доступність функцій може залежати від кількості підключених пристроїв. Якщо гарнітуру підключено до двох пристроїв одночасно, деякі функції можуть бути недоступні.

Правильна утилізація виробу

(Відходи електричного та електронного обладнання)

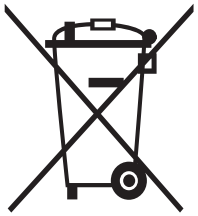
(Стосується Євросоюзу та інших країн Європи, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до дилера, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Утилізація акумуляторів виробу



(Стосується Євросоюзу та інших країн Європи, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці вказує, що акумулятор цього продукту не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Хімічні символи Hg, Cd або Pb вказують, що кількість наявної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людей або довкіллю.

Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окремо від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.

Перезаряджуваний акумулятор виробу не можна замінювати самостійно. Для отримання відомостей щодо його заміни зверніться до оператора зв'язку.

Технічні характеристики

Об’єкт	Технічні характеристики й опис
Версія Bluetooth	3.0
Підтримуваний профіль	Профіль гарнітури, профіль «Вільні руки»
Радіус дії	До 10 метрів (33 фути)
Тривалість роботи в режимі очікування	До 300 годин*
Тривалість роботи в режимі розмови	До 9 годин*
Тривалість зарядження	Приблизно 2 години*

* Дійсний час може різнитися, залежно від типу телефону та умов використання.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Декларація відповідності (R&TTE)

Ми, **Samsung Electronics**

з повною відповідальністю заявляємо, що

Гарнітура Bluetooth: HM3600,

якої стосується ця декларація, відповідає таким стандартам і/або нормативним документам.

БЕЗПЕКА	EN 60950- 1: 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
РАДІОСИГНАЛИ	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Цим ми заявляємо, що [всі основні набори радіотестувань проведено та що] згаданий виріб відповідає всім основним вимогам Директиви 1999/5/EC.

Її можна отримати за поданням запиту.

(Представник у ЄС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.07.28 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(місце та дата видачі) (ім’я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Saturs

Darba sākšana

Austiņas pārskats 52
Pogu funkcijas 53
Austiņas uzlāde 54
Austiņas piestiprināšana 56

Austiņas lietošana

Austiņas ieslēgšana un izslēgšana 57
Austiņas savienošana pārī un savienojuma izveide 58
Savienošana pārī, izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī 61
Zvanīšanas funkciju lietošana 62

Pielikums

Bieži uzdotie jautājumi 66
Garantija un detaļu nomaiņa 68
Izstrādājuma pareiza likvidēšana 69
Šī izstrādājuma bateriju pareiza utilizācija 70
Tehniskie dati 71

Pirms austiņas lietošanas, lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to turpmākām uzziņām.
Grafiskie attēli, kas lietoti šajā rokasgrāmatā, ir paredzēti ilustratīviem nolūkiem. Faktiskie izstrādājumi var atšķirties.

Autortiesības

Autortiesības 2011 Samsung Electronics
Šo lietotāja rokasgrāmatu aizsargā starptautiskie autortiesību likumi.

Nevienu no šīs lietotāja rokasgrāmatas daļām nedrīkst atveidot, izplatīt, tulkot vai pārsūtīt, piemēram, elektroniski vai mehāniski, tostarp, lietojot fotokopēšanu, ierakstīšanu vai saglabāšanu jebkādās atmiņas vai izgūšanas sistēmās, bez uzņēmuma Samsung Electronics rakstiskas atļaujas.

Preču zīmes

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir uzņēmuma Samsung reģistrēta preču zīme.
- Bluetooth® ir uzņēmuma Bluetooth SIG, Inc. reģistrēta preču zīme visā pasaulē. Plašāka informācija par Bluetooth ir pieejama vietnē www.bluetooth.com.
- Citas preču zīmes un autortiesības ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Lai nodrošinātu austiņas drošu un pareizu lietošanu, lūdzu, izlasiet visus drošības norādījumus.

Drošības norādījumi

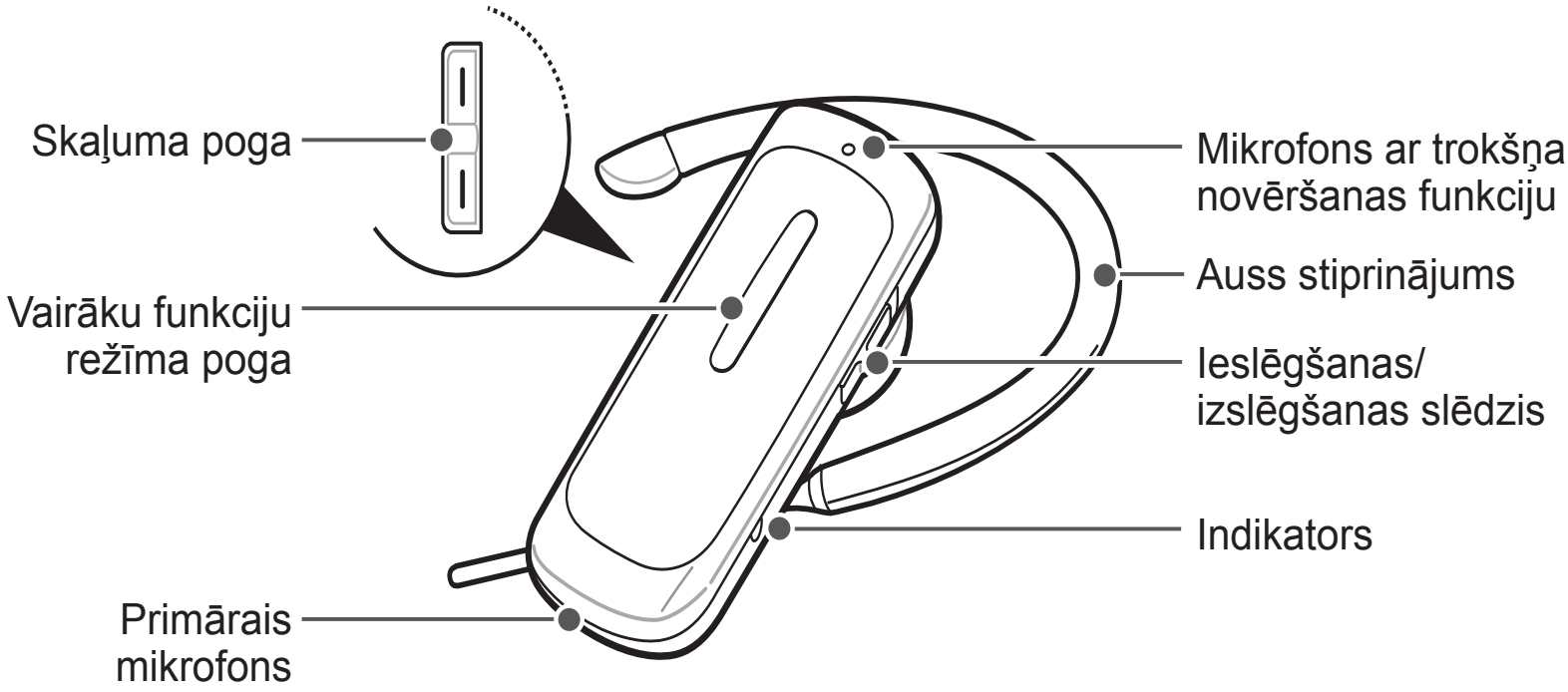
- Ja lietojat austiņu, vadot automašīnu, ievērojiet reģiona, kurā atrodaties, vietējos noteikumus.
- Nekad neizjauciet un nepārveidojiet austiņu. Pretējā gadījumā varat izraisīt nepareizu austiņas darbību vai tā var uzliesmot. Lai labotu austiņu, nogādājiet to pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā.
- Glabājiet ierīci un visus tās piederumus maziem bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Norijot nelielās sastāvdaļas, var tikt izraisīta smakšana vai nopietni miesas bojājumi.
- Nepakļaujiet ierīci ļoti zemas vai ļoti augstas temperatūras iedarbībai (temperatūrai, kas zemāka par 0 °C vai augstāka par 45 °C). Krasas temperatūras svārstības var izraisīt ierīces deformēšanos un mazināt uzlādes jaudu, kā arī ierīces kalpošanas laiku.
- Ierīce nedrīkst kļūt mitra — šķidrumi var izraisīt nopietnus bojājumus. Nelietojiet ierīci, ja jums ir slapjas rokas. Bojājumu dēļ, kas radušies, ierīcei saskaroties ar ūdeni, var tikt anulēta ražotāja garantija.
- Nelietojiet ierīces gaismu pārāk tuvu bērnu vai dzīvnieku acīm.
- Nelietojiet ierīci pērkona negaisa laikā. Pērkona negaiss var izraisīt ierīces darbības traucējumus un palielināt elektrošoka riska iespējamību.

Ilgi klausoties skaļu mūziku, var rasties dzirdes traucējumi. Pirms skaņas avotam pieslēdzat austiņas, vienmēr nogrieziet skaļumu, un izmantojiet tikai pēc iespējas mazākus skaļuma iestatījumus tā, lai varētu dzirdēt sarunu vai mūziku.

Darba sākšana

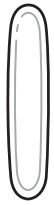
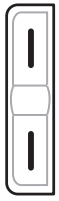
Šajā sadaļā ir sniegta informācija, kas jāiegaumē, lai pareizi lietotu Bluetooth austiņu.

Austiņas pārskats



- Pārbaudiet, vai austiņas komplektācijā ir: ceļojumu adapteris, gumijas ieliktņi, auss stiprinājums un lietotāja rokasgrāmata.
- Austiņas komplektācija var atšķirties atkarībā no reģiona.

Pogu funkcijas

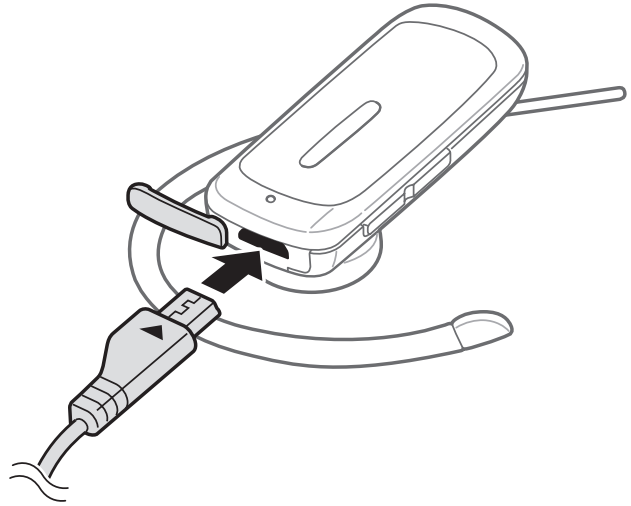
Poga		Funkcija
	Ieslēgša-nas/izslēg-šanas slēdzis	Lai ieslēgtu vai izslēgtu austiņu, pabīdiet slēdzi.
	**Saruna**	• Nospiediet un turiet, lai aktivizētu režīmu Savienošana pārī. • Nospiediet, lai zvanītu vai atbildētu uz zvanu. • Nospiediet, lai beigtu sarunu.
	**Skaļums**	• Nospiediet, lai pielāgotu skaļuma līmeni. • Sarunas laikā nospiediet un turiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu mikrofonu. • Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas pogu, lai aktivizētu **daudzpunktu** funkciju. • Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma samazināšanas pogu, lai deaktivizētu **daudzpunktu** funkciju. • Lai ieslēgtu vai izslēgtu indikatoru, vienlaikus nospiediet un turiet abas skaļuma taustiņa puses.

Kad tiek sasniegts zemākais vai augstākais austiņas skaļuma līmenis, atskan pīkstiens.

Austiņas uzlāde

Šajā austiņā ir atkārtoti uzlādējama iekšēja baterija, kuru nevar izņemt. Pirms austiņas pirmās lietošanas reizes uzlādējiet bateriju pilnībā.

1 Pievienojiet austiņai lādētāju (skatiet tālāk redzamos attēlus).



2 Pievienojiet lādētāju sienas kontaktligzdai.

Uzlādes laikā indikators deg sarkanā krāsā. Ja uzlāde nesākas, atvienojiet ceļojumu adapteri un pievienojiet to vēlreiz.

3 Kad austiņa ir pilnībā uzlādēta, indikators deg zilā krāsā. Atvienojiet ceļojumu adapteri no strāvas kontaktligzdas un austiņas.

- Lietojiet tikai Samsung apstiprinātu ceļojumu adapteri. Neapstiprinātu ceļojumu adapteru lietošana var izraisīt sprādzienu vai radīt austiņas bojājumus.
- Tā kā baterija ir nolietojumam pakļauta detaļa, to uzlādējot, kā arī baterijai izlādējoties, pakāpeniski samazinās tās kalpošanas ilgums.
- Ja uzlādes laikā saņemat zvanu, atvienojiet austiņu no ceļojumu adaptera un atbildiet uz zvanu.

Ja baterijas uzlādes līmenis kļūst nepietiekams

Austiņa pīkst, un indikators mirgo sarkanā krāsā. Uzlādējiet bateriju. Ja austiņa sarunas laikā izslēdzas, saruna tiek automātiski pāradresēta uz tālruni.

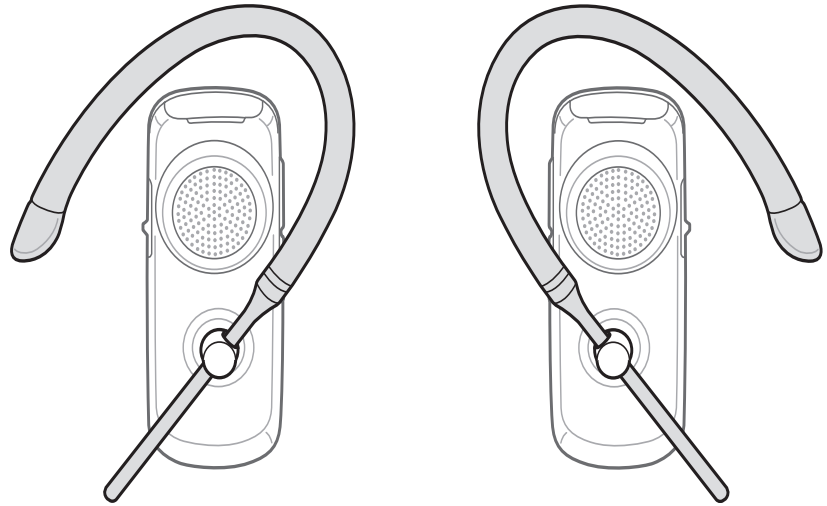
Baterijas uzlādes līmeņa pārbaude

Vienlaicīgi nospiediet un turiet skaļuma samazināšanas un sarunas pogu. Atkarībā no baterijas uzlādes līmeņa indikators 5 reizes iemirgojas šādās krāsās:

Baterijas uzlādes līmenis	Indikatora krāsa
Vairāk nekā 80%	Zila
80 ~ 20%	Violeta
Mazāk nekā 20%	Sarkana

Austiņas piestiprināšana

Piestipriniet austiņu pie auss. Atkarībā no tā, uz kuras auss lietosiet austiņu, atbilstoši pielāgojiet arī auss stiprinājumu.



▲ Kreisā ▲ Labā

Lai uzlabotu austiņas veiktspēju, lietojiet to pareizi

- Neaizsedziet ierīces iekšējo antenu. Cilvēka ķermenis var traucēt Bluetooth signālam.
- Ja tālruni parasti lietojat ar labo roku, nostipriniet austiņu pie labās auss.
- Lai iegūtu labāku veiktspēju, izvairieties no saskares ar austiņas vai mobilā tālruņa iekšējo antenu.

Austiņas lietošana

Šajā sadaļā ir sniegta informācija par to, kā ieslēgt austiņu, izveidot savienojumu pārī, izveidot savienojumu ar tālruni un kā lietot dažādas funkcijas.

- Aktivizētās funkcijas un iespējas var atšķirties atkarībā no tālruņa veida.
- Dažas ierīces, it īpaši Bluetooth SIG nepārbaudītas vai neapstiprinātas ierīces, var nebūt saderīgas ar šo austiņu.

Austiņas ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu austiņu, pabīdiet uz augšu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi. Indikators iemirgojas 4 reizes zilā krāsā.
- Lai izslēgtu austiņu, pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz leju. Indikators sāk mirgot sarkanā krāsā un pēc tam izslēdzas.

Austiņas savienošana pārī un savienojuma izveide

Savienošana pārī izveido unikālu un šifrētu bezvadu savienojumu starp divām Bluetooth aktivizētām ierīcēm, piemēram, Bluetooth tālruni un Bluetooth austiņu.

Lai lietotu austiņu kopā ar citām Bluetooth ierīcēm, starp tām ir jāizveido savienojums pārī. Veidojot savienojumu pārī starp divām ierīcēm, novietojiet austiņu pēc iespējas tuvāk tālrunim. Pēc savienošanas pārī varat izveidot savienojumu starp divām ierīcēm.

Savienošana pārī un savienojuma izveide starp austiņu un tālruni

1 Aktivizējiet režīmu Savienošana pārī.

- Ieslēdziet austiņu un nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators iedegas zilā krāsā.
- Ieslēdzot austiņu pirmoreiz, tā uzreiz tiek pārslēgta režīmā Savienošana pārī.

2 Aktivizējiet tālrunī Bluetooth funkciju un meklējiet austiņu (skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu).

3 Tālruņa atrastajā ierīču sarakstā izvēlieties austiņu (HM3600).

4 Ievadiet Bluetooth PIN kodu (0000, 4 nulles), lai veiktu savienošanu pārī un izveidotu savienojumu starp austiņu un tālruni.

Austiņa atbalsta funkciju Vienkāršs savienojums pārī, kas ļauj izveidot savienojumu pārī starp austiņu un tālruni, neizmantojot PIN kodu. Šī funkcija ir pieejama tālruņos, kas saderīgi ar Bluetooth versiju 2.1 vai jaunāku.

Austiņu var savienot pārī, arī izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī; skatiet 61. lpp.

Savienojuma izveide ar diviem Bluetooth tālruņiem

Aktivizējot daudzpunktu funkciju, var vienlaikus izveidot savienojumu starp austiņu un diviem Bluetooth tālruņiem.

1 Pēc savienojuma izveides ar pirmo Bluetooth tālruni, nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators deg zilā krāsā.

2 Nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas pogu, lai aktivizētu daudzpunktu funkciju.

3 Aktivizējiet Bluetooth funkciju otrajā Bluetooth tālrunī un meklējiet austiņu (skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu).

4 Otrā Bluetooth tālruņa atrastajā ierīču sarakstā izvēlieties austiņu (HM3600).

5 Ievadiet Bluetooth PIN kodu (0000, 4 nulles), lai izveidotu savienojumu starp austiņu un tālruni.

6 Izslēdziet un ieslēdziet austiņu. Kad austiņa ieslēdzas, tiek automātiski izveidots savienojums ar abiem Bluetooth tālruņiem.

Ja tiek izveidots austiņas savienojums ar diviem Bluetooth tālruņiem, dažus tālruņus, iespējams, nevarēs pievienot austiņai kā otros Bluetooth tālruņus.

Austiņas atvienošana

Lai atvienotu austiņu no tālruņa:

- Izslēdziet austiņu.
- Lietojiet tālruņa Bluetooth izvēlni.

Atkārtota savienojuma izveide starp austiņu un tālruni

Ja austiņa ir savienota pārī ar ierīcēm, katru reizi pēc ieslēgšanas austiņa mēģinās automātiski izveidot atkārtotu savienojumu.

Ja austiņa nemēģina automātiski izveidot savienojumu:

- Nospiediet sarunas pogu.
- Lietojiet tālruņa Bluetooth izvēlni.

Ja daudzpunktu funkcija ir deaktivizēta, austiņa veidos atkārtotu savienojumu tikai ar primāro tālruni. Informāciju par daudzpunktu funkcijas ieslēgšanu vai izslēgšanu skatiet 53. lpp.

Savienošana pārī, izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī

Izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī, austiņa var automātiski meklēt Bluetooth tālruni un mēģināt izveidot savienojumu ar to.

Šī funkcija ir pieejama mobilajos tālruņos, taču tajos esošā Bluetooth uztveramības iespēja ir jāiestata ieslēgtā stāvoklī.

1 Ieslēdziet austiņu.

2 Nospiediet un turiet sarunas pogu, lai aktivizētu režīmu Savienošana pārī.

3 Nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators iedegas violetā krāsā.

Austiņa pārslēgsies uz režīmu Aktīvā savienošana pārī, noteiktā diapazonā meklēs Bluetooth tālruni un mēģinās izveidot ar to savienojumu pārī.

- Pārliecinieties, vai tālrunis, ar kuru ir jāizveido savienojums, atrodas austiņas uztveršanas diapazonā. Novietojiet austiņu blakus tālrunim, lai nepieļautu savienojuma izveidi ar citām ierīcēm.
- Bluetooth tālrunis, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu, nedrīkst būt savienots pārī ar citām ierīcēm. Ja tālrunim jau ir izveidots savienojums ar citu ierīci, pārtrauciet savienojumu un restartējiet funkciju Aktīvā savienošana pārī.
- Iespējams, ka šī funkcija nav pieejama dažiem plaukstdatoriem.

Zvanīšanas funkciju lietošana

- Pieejamās zvanīšanas funkcijas var atšķirties atkarībā no tālruņa.
- Lai sarunas laikā iegūtu labāku skaņas kvalitāti, nepārklājiet sekundāro mikrofonu.

Zvanīšana

Pēdējā numura atkārtošana

Nospiediet sarunas pogu, lai atkārtoti izsauktu pēdējo numuru no pēdējā pievienotā tālruņa.

Nospiediet sarunas pogu divas reizes, lai atkārtoti izsauktu pēdējo numuru no otra pievienotā tālruņa; skatiet 59. lpp.

Dažos tālruņos, nospiežot sarunas pogu, tiek atvērts zvanu žurnālu saraksts. Vēlreiz nospiediet sarunas pogu, lai izsauktu izvēlēto numuru.

Numuru izsaukšana ar balsi

Nospiediet un turiet sarunas pogu un izrunājiet vārdu. Varat izsaukt pirmā tālruņa numuru.

Atbildēšana uz zvanu

Nospiediet sarunas pogu, lai atbildētu uz zvanu, ja dzirdat ienākoša zvana signālu.

Ja vienlaicīgi saņemat zvanu no abiem pievienotajiem tālruņiem, varat atbildēt uz pirmā tālruņa zvanu.

Sarunas beigšana

Lai beigtu sarunu, nospiediet sarunas pogu.

Zvana atteikšana

Lai atteiktu ienākošu zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.

Ja vienlaicīgi saņemat zvanu no abiem pievienotajiem tālruņiem, varat atteikt pirmā tālruņa zvanu.

Šī funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Iespēju lietošana sarunas laikā

Sarunas laikā varat lietot šādas funkcijas:

Skaļuma regulēšana

Nospiediet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai pielāgotu skaļuma līmeni.

Mikrofona skaņas izslēgšana

Lai izslēgtu mikrofonu, nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai persona, ar kuru runājat, nevarētu jūs dzirdēt. Ja mikrofons ir izslēgts, austiņa periodiski pīkst. Lai ieslēgtu mikrofonu, vēlreiz nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu.

Indikatora ieslēgšana vai izslēgšana

Lai ieslēgtu vai izslēgtu indikatoru, vienlaikus nospiediet un turiet abas skaļuma taustiņa puses.

Zvana pāradresēšana no tālruņa uz austiņu

Nospiediet sarunas pogu, lai pāradresētu zvanu no tālruņa uz austiņu.

Sarunas aizturēšana

Nospiediet un turiet sarunas pogu, lai aizturētu pašreizējo sarunu.

Šī funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Atbildēšana uz otru zvanu

- Lai, dzirdot gaidoša zvana signālus, vienā un tajā pašā tālrunī beigtu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet sarunas pogu.
- Lai, dzirdot gaidoša zvana signālus, vienā un tajā pašā tālrunī aizturētu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.
- Lai pārslēgtos starp pašreizējo sarunu un aizturēto sarunu, nospiediet un turiet sarunas pogu.

Šī funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Atbildēšana uz jaunu otrā tālruņa zvanu

- Lai, dzirdot gaidoša zvana signālus, otrajā tālrunī beigtu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet sarunas pogu.
- Lai, dzirdot gaidoša zvana signālus, otrajā tālrunī aizturētu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.
- Lai pārslēgtos starp pašreizējo sarunu un aizturēto sarunu, nospiediet un turiet sarunas pogu.

Šī funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Bieži uzdotie jautājumi

Vai austiņa būs saderīga ar klēpjdatoriem, datoriem un PDA?	Austiņa būs saderīga ar ierīcēm, kas atbalsta austiņas Bluetooth versiju un profilus. Lai iegūtu informāciju par tehniskajiem datiem, skatiet 71. lpp.
Kādēļ sarunas laikā ir dzirdams statisks troksnis vai traucējumi?	Tādas ierīces kā bezvadu tālruņi, kā arī bezvadu tīkla aprīkojums var radīt traucējumus, kas parasti ir dzirdami statiska trokšņa veidā. Lai mazinātu traucējumus, netuviniet austiņu ierīcēm, kas lieto vai pārraida radioviļņus.
Vai austiņa traucēs automašīnas elektroniskajām ierīcēm, radio vai datora darbībai?	Austiņa rada ievērojami mazāku enerģiju nekā parasts mobilais tālrunis. Tā arī emitē tikai tādus signālus, kas saderīgi ar starptautisko Bluetooth standartu. Tādēļ austiņas darbības neietekmēs standarta plaša patēriņa elektronisko aprīkojumu.

Vai citi Bluetooth tālruņu lietotāji var dzirdēt manu sarunu?	Izveidojot savienojumu pārī ar austiņu un Bluetooth tālruni, tiek izveidots privāts savienojums tikai starp šīm divām Bluetooth ierīcēm. Trešajām personām nav viegli pārraudzīt bezvadu Bluetooth tehnoloģiju, kas tiek izmantota šajā austiņā, jo Bluetooth bezvadu signāliem ir ievērojami mazāka radiofrekvences enerģija nekā parasto mobilo tālruņu radītajiem signāliem.
Kādēļ sarunas laikā ir dzirdama atbalss?	Pielāgojiet skaļuma līmeni vai pārvietojieties uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz.
Kā veikt austiņas tīrīšanu?	Noslaukiet ar mīkstu, sausu drāniņu.
Austiņa netiek pilnībā uzlādēta.	Austiņa un ceļojumu adapteris, iespējams, nav pareizi savienoti. Atvienojiet austiņu no ceļojumu adaptera, pievienojiet vēlreiz un uzlādējiet austiņu.
Es nevaru lietot visas rokasgrāmatā aprakstītās funkcijas.	Pieejamās funkcijas var mainīties atkarībā no pievienotās ierīces. Ja austiņa ir pievienota vienlaikus divām ierīcēm, dažas funkcijas, iespējams, nebūs pieejamas.

Garantija un detaļu nomaiņa

Samsung nodrošina viena gada garantiju no iegādes brīža un apstiprina, ka šajā izstrādājumā nav materiālu, konstrukcijas un apdares bojājumu.*

Ja normālas lietošanas un apkopes apstākļos garantijas perioda laikā tiek konstatēti defekti, izstrādājums ir jānogādā izplatītājam, pie kura to iegādājāties, vai arī kvalificētā servisa centrā. Samsung un tā norādītā apkopes uzņēmuma saistības attiecas tikai uz garantijas laikā veiktajām remonta un/vai rezerves detaļu nomaiņas izmaksām.

- Garantija paredzēta tikai tai personai, kas iegādājusies šo izstrādājumu.
- Lai veiktu atbilstošu garantijas apkopi, ir nepieciešama čeka kopija vai kāds cits pirkumu apliecinošs dokuments.
- Garantija nav derīga, ja ir noņemts sērijas numurs, datu koda etiķete vai izstrādājuma etiķete, izstrādājums ir ticis pakļauts fiziskiem triecieniem, nepareizai uzstādīšanai vai tā remontu ir veikušas nepilnvarotas trešās puses.
- Garantija īpaši neattiecas uz sastāvdaļām, kurām ir ierobežots izmantošanas laiks, piemēram, uz akumulatoriem un citiem piederumiem.
- Samsung neuzņemas nekādu atbildību par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies preces transportēšanas laikā. Visi Samsung izstrādājumu remontdarbi, ko veic nepilnvarotas trešās puses, anulē jebkādu garantiju.

---

* Garantijas laiks var mainīties atkarībā no reģiona.

Izstrādājuma pareiza likvidēšana

(Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

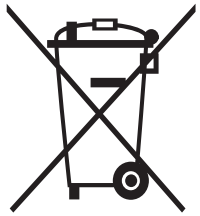
(Spēkā Eiropas Savienībā un pārējās Eiropas valstīs, kas izmanto atkritumu dalītu savākšanu)

Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājsaimniecībām jāsazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Šī izstrādājuma bateriju pareiza utilizācija



(Piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atsevišķām bateriju nodošanas sistēmām)

Šis marķējums uz baterijas, rokasgrāmatā vai uz iepakojuma norāda, ka šī izstrādājuma bateriju pēc tās kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest ar citiem sadzīves atkritumiem. Ja uz baterijas ir atzīmēti ķīmiskie simboli, piem., Hg, Cd vai Pb, tie norāda, ka baterija satur dzīvsudrabu, kadmiju vai svinu, kura saturs ir lielāks par EK Direktīvā 2006/66 minētajiem lielumiem. Ja baterijas tiek nepareizi likvidētas, šīs vielas var radīt kaitējumu cilvēku veselībai vai videi.

Lai aizsargātu dabas resursus un veicinātu materiālu otrreizēju izmantošanu, šķirojiet baterijas atsevišķi no citiem atkritumu veidiem un nododiet tās otrreizējai pārstrādei, izmantojot bateriju vietējo bezmaksas nodošanas sistēmu.

Šī izstrādājuma komplektācijā iekļautās uzlādējamās baterijas nomaiņa nav jāveic lietotājam. Lai iegūtu informāciju par tās nomaiņu, sazinieties ar savu pakalpojuma sniedzēju.

Tehniskie dati

Vienība	Tehniskie dati un apraksts
Bluetooth versija	3.0
Atbalsta profils	Austiņas profils, brīvroku profils
Darbības diapazons	Līdz pat 33 pēdām (10 metriem)
Gaidīšanas režīma laiks	Līdz pat 300 stundām*
Sarunas laiks	Līdz pat 9 stundām*
Uzlādes laiks	Aptuveni 2 stundas*

* Faktiskais laiks var mainīties atkarībā no tālruņa veida un lietošanas.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Paziņojums par atbilstību (R&TTE)

Mēs, **Samsung Electronics**

saskaņā ar mūsu atbildību atzīstam, ka izstrādājums

Bluetooth austiņa: HM3600,

uz ko attiecas šis paziņojums, atbilst tālāk minēto standartu un/vai normatīvo dokumentu prasībām.

DROŠĪBA	EN 60950-1: 2006+A11:2009
ELEKTROMAGNĒTISKĀ ATBILSTĪBA	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Ar šo mēs paziņojam, ka ir veiktas visas būtiskās radioviļņu iedarbības pārbaudes un iepriekš minētais izstrādājums atbilst visām galvenajām direktīvas 1999/5/EK prasībām.

Pārbaužu rezultāti ir pieejami pēc pieprasījuma.

(Pārstāvis Eiropas Savienībā)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.07.28 Joong-Hoon Choi / Laboratorijas vadītājs

(izdošanas vieta un datums) (pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruņa numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties izstrādājumu.

Turinys

Darbo pradžia

Ausinės apžvalga 76
Mygtukų funkcijos 77
Ausinės įkrovimas 78
Ausinės nešiojimas 80

Ausinės naudojimas

Ausinės įjungimas ir išjungimas 81
Ausinės susiejimas ir prijungimas 82
Susiejimas naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija 85
Skambinimo funkcijų naudojimas 86

Priedas

Dažnai užduodami klausimai 90
Garantija ir dalių pakeitimas 92
Tinkamas šio gaminio išmetimas 93
Tinkamas šio produkto akumuliatorių tvarkymas 94
Techniniai duomenys 95

Perskaitykite šį vadovą prieš pradėdami naudotis ausine ir saugokite jį, kad galėtumėte paskaityti vėliau.
Šiame vadove naudojami paveikslėliai skirti tik pavaizduoti. Tikrieji produktai gali skirtis.

Autorių teisė

© „Samsung Electronics“, 2011
Šį naudotojo vadovą saugo tarptautiniai autorių teisių įstatymai.

Be išankstinio rašytinio „Samsung Electronics“ sutikimo draudžiama atgaminti, platinti, versti ar bet kokia kita forma ar bet kokiomis kitomis priemonėmis, tiek elektroninėmis, tiek mechaninėmis, įskaitant fotokopijų, įrašų gamybą, perduoti arba išsaugoti bet kokioje informacijos saugojimo ir paieškos sistemoje bet kurią šio naudotojo vadovo dalį.

Prekių ženklai

- „Samsung“ ir „Samsung“ logotipas yra registruotieji „Samsung Electronics“ prekių ženklai.
- „Bluetooth®“ yra visame pasaulyje registruotas „Bluetooth SIG, Inc.“ prekės ženklas. Daugiau informacijos apie „Bluetooth“ rasite www.bluetooth.com.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.

Prieš naudodami ausinę perskaitykite visą saugos informaciją, kad galėtumėte saugiai ir tinkamai ja naudotis.

Saugos užtikrinimo priemonės

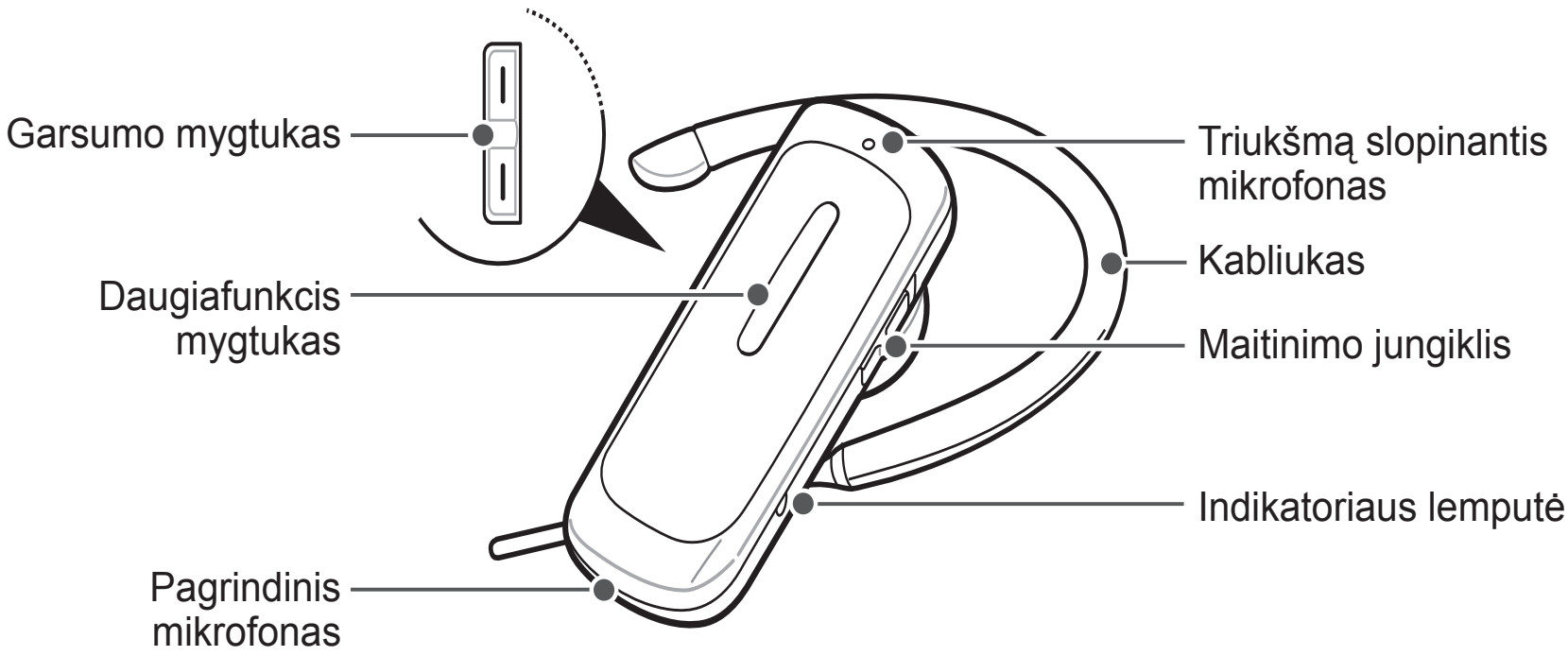
- Jei vairuodami automobilį naudojatės ausine, vadovaukitės tos vietos ar šalies įstatymais.
- Jokiu būdu neardykite ir nekeiskite ausinės dėl jokios priežasties. Dėl to gali sutrikti ausinės veikimas arba ji gali greitai užsidegti. Pristatykite ausinę į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad ją sutaisytų.
- Laikykite savo prietaisą ir visus jo priedus mažiems vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Smulkiomis dalimis, jei jos pateks į burną, galima užspringti.
- Venkite laikyti prietaisą labai žemoje ar aukštoje temperatūroje (žemesnėje nei 0 °C ar aukštesnėje nei 45 °C). Dėl itin aukštos arba itin žemos temperatūros prietaisas gali deformuotis ir sumažėti jo akumuliatoriaus talpa bei naudojimo laikas.
- Neleiskite prietaisui sušlapti – skysčiai gali rimtai jam pakenkti. Nelieskite prietaiso šlapiomis rankomis. Jei įrenginio gedimas atsiras dėl drėgmės, neteksite gamintojo garantijos.
- Nešvieskite prietaise įrengtu apšvietimu į vaikų ar gyvūnų akis.
- Įrenginiu nesinaudokite perkūnijos metu. Dėl perkūnijos įrenginys gali veikti netinkamai ir galite patirti elektros smūgį.

Klausantis dideliu garsu galima pažeisti klausą. Visada sumažinkite garsą prieš kišdami ausines į garso šaltinį ir naudokite tik minimalaus garsumo nustatymą, reikalingą klausyti pokalbio arba muzikos.

Darbo pradžia

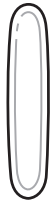
Šiame skyriuje aiškinama, ką reikia žinoti norint tinkamai naudotis „Bluetooth“ ausine.

Ausinės apžvalga



- Patikrinkite, ar su ausine yra ir šie priedai: kelioninis įkroviklis, ausinės pagalvėlės, kabliukas ir naudotojo vadovas.
- Su ausine pridedami priedai skiriasi atsižvelgiant į regioną.

Mygtukų funkcijos

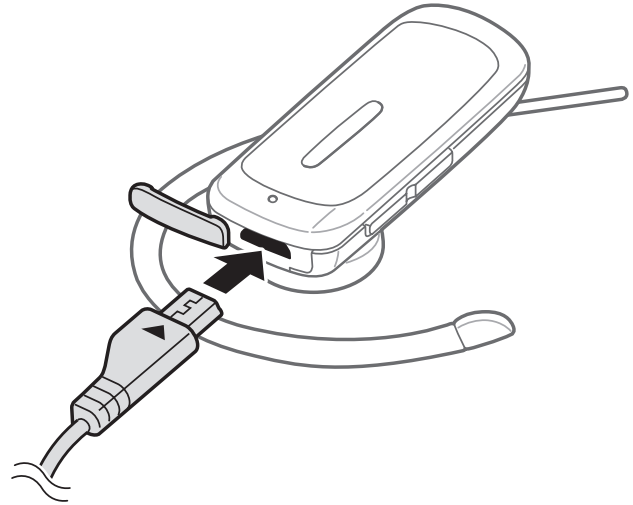
Mygtukas		Funkcija
	Maitinimo jungiklis	Norėdami įjungti arba išjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį.
	**Kalbėjimas**	• Nuspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte sujungimo režimą. • Paspauskite norėdami paskambinti ar atsiliepti į skambutį. • Paspauskite norėdami baigti pokalbį.
	Garsumas	• Spauskite norėdami reguliuoti garsumą. • Nuspauskite ir palaikykite pokalbio metu norėdami įjungti arba išjungti mikrofoną. • Norėdami suaktyvinti **daugiataškio sujungimo funkciją** nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo mygtuką, kai įjungtas susiejimo režimas. • Norėdami išjungti **daugiataškio sujungimo funkciją** nuspauskite ir laikykite garsumo sumažinimo mygtuką, kai įjungtas susiejimo režimas. • Vienu metu paspauskite ir palaikykite abu šoninius garsumo mygtukus, jei norite išjungti arba įjungti indikatorių.

Ausinės garsumui pasiekus mažiausią ar didžiausią lygį, išgirsite pyptelėjimą.

Ausinės įkrovimas

Ši ausinė turi vidinį įkraunamą akumuliatorių, kuris nėra išimamas. Prieš naudodami ausinę pirmą kartą, pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų visiškai įkrautas.

1 Prijunkite įkroviklį prie ausinės (žr. toliau esančius paveikslėlius).



2 Prijunkite įkroviklį prie maitinimo šaltinio lizdo.

Kraunant švies raudona indikatoriaus lemputė. Jei krauti nepradedama, atjunkite ir vėl prijunkite kelioninį įkroviklį.

3 Kai ausinė bus visiškai įkrauta, indikatorius ims šviesti mėlynai. Išjunkite kelioninį įkroviklį iš elektros lizdo ir atjunkite nuo ausinės.

- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintą kelioninį įkroviklį. Nepatvirtintas kelioninis įkroviklis gali sukelti sprogimą ar sugadinti ausinę.
- Akumuliatorius pamažu dėvisi dėl įkrovimo ir iškrovimo, todėl traktuojamas kaip naudojama dalis.
- Kai kas nors skambina kraunant, atjunkite ausinę nuo kelioninio įkroviklio ir atsiliepkite.

Sumažėjus akumuliatoriaus įkrovai

Ausinė pyptelės, o indikatorius mirksės raudonai. Įkraukite akumuliatorių. Jei ausinė išsijungs pokalbio metu, pokalbis bus automatiškai perkeltas į telefoną.

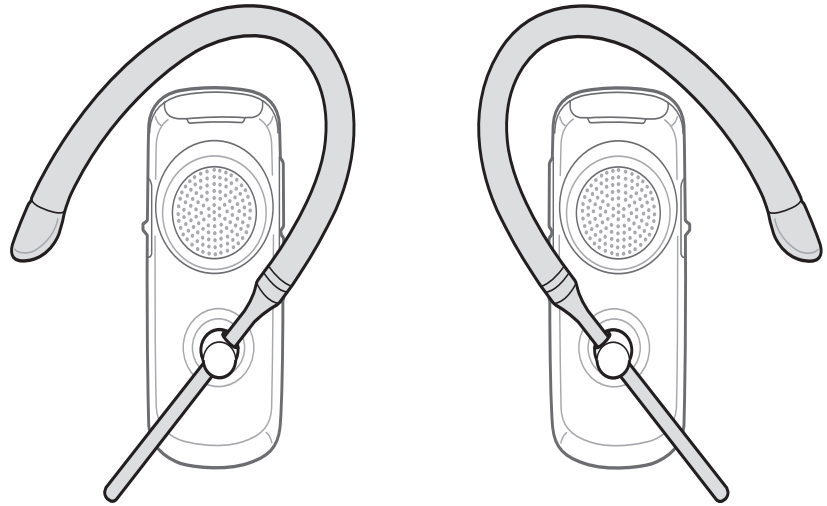
Akumuliatoriaus įkrovos lygio patikrinimas

Vienu metu nuspauskite ir laikykite garsumo sumažinimo ir kalbėjimo mygtukus. Atsižvelgdamas į akumuliatoriaus lygį, indikatorius sumirksės 5 kartus viena šių spalvų:

Akumuliatorius įkrovos lygis	Indikatoriaus spalva
Daugiau nei 80 %	Mėlyna
80 ~ 20 %	Violetinė
Mažiau nei 20 %	Raudona

Ausinės nešiojimas

Uždėkite ausinę ant ausies. Ausinės kabliuką sureguliuokite atsižvelgdami į tai, ant kurios ausies ketinate dėti ausinę.



▲ Kairė ▲ Dešinė

Naudokite ausinę tinkamai, kad jos veiktų geriau

- Nelieskite prietaiso vidinės antenos. Žmogaus kūnas gali sutrikdyti „Bluetooth“ signalo veikimą.
- Jei dažniausiai telefoną laikote dešiniaja ranka, uždėkite ausinę ant dešiniosios ausies.
- Kad prietaisas geriau veiktų, stenkitės nesiliesti prie ausinės ar mobiliojo telefono vidinės antenos.

Ausinės naudojimas

Šiame skyriuje aiškinama, kaip įjungti ausinę, susieti ir prijungti prie telefono bei naudotis įvairiomis funkcijomis.

- Suaktyvintos funkcijos ir ypatybės skiriasi atsižvelgiant į telefono tipą.
- Kai kurie įrenginiai, ypač nepatikrinti arba nepatvirtinti „Bluetooth“ SIG, gali būti nesuderinami su jūsų ausine.

Ausinės įjungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį į viršų. Mėlyna indikatoriaus lemputė mirktelės 4 kartus.
- Norėdami išjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį į apačią. Indikatorius mirksi raudonai, tada užgęsta.

Ausinės susiejimas ir prijungimas

Susiejus bus sukurtas unikalus ir koduotas belaidis ryšys tarp dviejų „Bluetooth“ įrenginių, pavyzdžiui, „Bluetooth“ telefono ir ausinės.

Norėdami ausinę naudoti su kitais „Bluetooth“ įrenginiais, tuos įrenginius turite susieti. Bandydami susieti du įrenginius, ausinę ir telefoną laikykite arti vienas kito. Susiejęs galėsite sujungti du įrenginius.

Ausinės ir telefono susiejimas ir prijungimas

1 Įjunkite susiejimo režimą.

- Įjunkite ausinę, nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol švies mėlyna indikatoriaus lemputė.
- Ausinę įjungus pirmą kartą, iškart įjungiamas susiejimo režimas.

2 Suaktyvinkite „Bluetooth“ funkciją telefone ir ieškokite ausinės (skaitykite telefono naudotojo vadovą).

3 Telefono rastų įrenginių sąraše pasirinkite ausinę (HM3600).

4 Įveskite „Bluetooth“ PIN (0000, 4 nuliai), kad susietumėte ir sujungtumėte ausinę ir telefoną.

Jūsų ausinė palaiko paprasto susiejimo funkciją, kuri suteikia galimybę susieti ausinę su telefonu be PIN reikalavimo. Ši funkcija taikoma telefonams, kurie suderinami su „Bluetooth“ 2.1 ar naujesne versija.

Ausinę taip pat galima susieti per aktyvaus susiejimo funkciją, žr. 85 psl.

Sujungimas su dviem „Bluetooth“ telefonais

Naudojantis suaktyvinta daugiataškio sujungimo funkcija jūsų ausinę tuo pat metu galima sujungti su dviem „Bluetooth“ telefonais.

1 Sujungę su pirmuoju „Bluetooth“ telefonu, nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol švies mėlyna indikatoriaus lemputė.

2 Nuspauskite ir laikykite garsumo didinimo mygtuką, kad suaktyvintumėte daugiataškio sujungimo funkciją.

3 Suaktyvinkite „Bluetooth“ funkciją antrame „Bluetooth“ telefone ir ieškokite ausinės (skaitykite telefono naudotojo vadovą).

4 Antrojo telefono „Bluetooth“ funkcijos aptiktų įrenginių sąraše pasirinkite ausinę (HM3600).

5 Įveskite „Bluetooth“ PIN (0000, 4 nuliai), kad sujungtumėte ausinę ir telefoną.

6 Įjunkite ir išjunkite ausinę. Kai ausinė įjungiama, ji automatiškai prisijungia prie dviejų „Bluetooth“ telefonų.

Kai ausinė prijungiama prie dviejų „Bluetooth“ funkciją palaikančių telefonų, kai kurie telefonai gali neprisijungti prie ausinės jai prisijungus prie antrojo „Bluetooth“ funkciją palaikančio telefono.

Ausinės atjungimas

Norėdami atjungti ausinę nuo telefono:

- Išjunkite ausinę.
- Naudokite „Bluetooth“ meniu telefone.

Ausinės prijungimas iš naujo

Jei ausinė yra susieta su įrenginiu, jis automatiškai bandys prisijungti iš naujo, kai tik įjungsite ausinę.

Jei ausinė nebando prisijungti automatiškai:

- Paspauskite kalbėjimo mygtuką.
- Naudokite „Bluetooth“ meniu telefone.

Jei išjungiama kelių taškų funkcija, ausinė dar kartą prisijungs tik prie pagrindinio telefono. Jei reikia įjungti arba išjungti kelių taškų funkciją, žr. 77 psl.

Susiejimas naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija

Naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija ausinė gali automatiškai ieškoti „Bluetooth“ telefono ir mėginti prie jo prisijungti.

Ši funkcija veikia mobiliojo ryšio telefonuose, tačiau telefone turi būti įjungta „Bluetooth“ matomumo parinktis.

1 Įjunkite ausinę.

2 Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kad įjungtumėte susiejimo režimą.

3 Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol įsijungs violetinė indikatoriaus lemputė.

Ausinė persijungs į aktyvaus susiejimo režimą, ieškos tam tikrame diapazone esančio „Bluetooth“ telefono ir bandys susisieti su juo.

- Įsitikinkite, kad norimas prijungti telefonas yra ausinės veikimo diapazone. Ausinę ir telefoną padėkite arti vienas kito, kad nebūtų susieta su kitais įrenginiais.
- „Bluetooth“ telefonas, su kuriuo norite sujungti, neturi būti susietas su kitais įrenginiais. Jei telefonas jau prijungtas prie kito įrenginio, išjunkite sujungimą ir iš naujo įjunkite aktyvaus susiejimo funkciją.
- Kai kuriuose delninukuose ši funkcija gali neveikti.

Skambinimo funkcijų naudojimas

- Pasirenkamos skambinimo funkcijos gali skirtis atsižvelgiant į telefoną.
- Kad pokalbio metu garso kokybė būtų geresnė, neuždenkite pagalbinio mikrofono.

Skambinimas

Paskutinio numerio perrinkimas

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, norėdami perrinkti paskutinį pastarąjį kartą prijungto telefono numerį.

Dukart paspauskite kalbėjimo mygtuką ir perrinkite paskutinį rinktą kito telefono numerį, žr. 83 psl.

Kai kuriuose telefonuose paspaudus kalbėjimo mygtuką atidaromas skambučių žurnalo sąrašas. Nuspauskite kalbėjimo mygtuką dar kartą, jei norite surinkti pasirinktą numerį.

Numerio rinkimas balsu

Nuspauskite ir laikykite daugiafunkcį mygtuką ir ištarkite vardą. Galite surinkti pirmojo telefono numerį.

Atsiliepimas į skambutį

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, norėdami atsiliepti į skambutį, kai girdite įeinančio skambučio skambėjimo signalą.

Jei priimami du skambučiai iš dviejų prijungtų telefonų, jūs galite atsiliepti į pirmojo telefono skambutį.

Pokalbio pabaiga

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką norėdami užbaigti pokalbį.

Skambučio atmetimas

Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, norėdami atmesti įeinantį skambutį.

Jei priimami du skambučiai iš dviejų prijungtų telefonų, jūs galite atmesti pirmojo telefono skambutį.

Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Parinkčių naudojimas pokalbio metu

Skambučio metu galite naudotis šiomis funkcijomis.

Garsumo reguliavimas

Paspauskite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką ir sureguliuokite garsumą.

Mikrofono nutildymas

Nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką, kad išjungtumėte mikrofoną, jei nenorite, kad pašnekovas jus girdėtų. Kai mikrofonas išjungtas, ausinė pypsės reguliariais intervalais. Nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką dar kartą, kad įjungtumėte mikrofoną.

Indikacinės lemputės įjungimas ir išjungimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite abu šoninius garsumo mygtukus, jei norite išjungti arba įjungti indikatorių.

Skambučio perkėlimas iš telefono į ausinę

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, kad perkeltumėte skambutį iš telefono į ausinę.

Skambučio sulaikymas

Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kad sulaikytumėte dabartinį skambutį.

Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Atsiliepimas į antrą skambutį

- Nuspauskite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui baigti ir atsiliepkite į antrąjį to paties telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui sulaikyti ir atsiliepkite į antrąjį to paties telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Norėdami perjungti dabartinį ir sulaikytą skambutį, nuspauskite ir palaikykite kalbėjimo mygtuką.

Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Atsiliepimas į naują antro telefono skambutį

- Nuspauskite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui baigti ir atsiliepkite į antrąjį kito telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui sulaikyti ir atsiliepkite į antrąjį kito telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Norėdami perjungti dabartinį ir sulaikytą skambutį, nuspauskite ir palaikykite kalbėjimo mygtuką.

Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Dažnai užduodami klausimai

Ar ausinė veikia su nešiojamaisiais, staliniais kompiuteriais ir delninukais?	Jūsų ausinės veiks su įrenginiais, kurie palaiko ausinių „Bluetooth“ versiją ir profilius. Daugiau techninių duomenų rasite 95 psl.
Kodėl skambinant girdimi atmosferiniai ar kiti trikdžiai?	Trikdžius kelti gali įrenginiai, pavyzdžiui, belaidžiai telefonai ir belaidė tinklo įranga, kuri paprastai skamba kaip atmosferinis trikdis. Norėdami sumažinti bet kokius trikdžius, patraukite ausinę nuo įrenginių, kurie naudoja arba sukuria radijo bangas.
Ar mano ausinė netrukdys automobilio elektronikai, radijui ar kompiuteriui?	Ausinė sukuria daug mažiau energijos nei įprasti mobilieji telefonai. Ji taip pat tik skleidžia signalus, kurie suderinami su „Bluetooth“ standartu. Tačiau tai nereiškia, kad neiškils trikdžių standartinės vartojimo klasės elektros įrangoje.

Ar gali kiti „Bluetooth“ telefono naudotojai girdėti mano pokalbį?	Kai susiejate ausinę su „Bluetooth“ telefonu, tik tarp šių „Bluetooth“ įrenginių sukuriamas privatus ryšys. Ausinėje naudojamą belaidę „Bluetooth“ technologiją ne taip paprasta stebėti trečiosioms šalims, nes „Bluetooth“ belaidžio ryšio signalai yra daug mažesnės radijo dažnių energijos nei tipinio mobiliojo telefono.
Kodėl pokalbio metu ausinėje girdimas aidas?	Sureguliuokite ausinės garsumą arba pereikite į kitą vietą ir bandykite dar kartą.
Kaip valyti ausinę?	Valykite ją sausu švelniu skudurėliu.
Ausinė nevisiškai įkrauta.	Gali būti, kad ausinė ir kelioninis kroviklis nebuvo tinkamai sujungti. Atskirkite ausinę ir kelioninį kroviklį, sujunkite juos iš naujo ir įkraukite ausinę.
Negaliu naudotis visomis vadove aprašytomis funkcijomis.	Funkcijos, kuriomis galite naudotis, priklauso nuo prijungto įrenginio. Jei vienu metu ausinė yra prijungta prie dviejų įrenginių, kai kuriomis funkcijomis negalėsite naudotis.

Garantija ir dalių pakeitimas

„Samsung“ garantuoja, kad šis gaminys yra be defektų, ir jo konstrukcijai bei veikimui suteikia vienerių metų garantiją nuo įsigijimo datos.*

Jei garantinio laikotarpio metu paaiškėja, kad gaminys yra su defektais, jūs turite grąžinti gaminį pardavėjui, iš kurio buvo pirktas, arba kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. „Samsung“ ir paskirta priežiūros įmonė padengia remonto išlaidas ir (arba) pakeičia prietaisą pagal garantijos sąlygas.

- Garantija taikoma pirmajam gaminio pirkėjui.
- Garantija galioja pateikus pirkimo kvito kopiją arba kitą pirkimą patvirtinantį dokumentą.
- Garantija negalios, jei serijos numeris, datos kodo ar gaminio etiketė bus pašalinta, gaminys bus paveiktas fizinių veiksnių, netinkamų modifikacijų arba buvo taisytas neįgaliotame techninės priežiūros centre.
- Išimtinai garantija neteikiama ribotos eksploatacijos trukmės komponentams, tokiems kaip baterijos ir kiti priedai.
- „Samsung“ neprisiima atsakomybės už bet kokius transportavimo metu patirtus nuostolius ar žalą. Jei „Samsung“ gaminio remonto darbai bus patikėti trečiosioms šalims, garantija nebegalios.

* Atsižvelgiant į jūsų regioną, garantijos laikotarpis gali skirtis.

Tinkamas šio gaminio išmetimas

(Elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

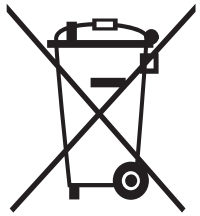
(Taikoma Europos Sąjungos (ES) ir kitoms Europos šalims su atskiro surinkimo sistemomis)

Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., kroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.

Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirko, arba į vietos valdžios institucijas.

Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Tinkamas šio produkto akumuliatorių tvarkymas



(Taikoma Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse, kuriose galioja atskiros akumuliatorių grąžinimo sistemos)

Šis ženklas yra pateikiamas ant akumuliatoriaus, jo dokumentacijoje ar ant pakuotės nurodo, kad šio produkto akumuliatorių, pasibaigus jų tarnavimo laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Cheminiai simboliai Hg, Cd arba Pb rodo, kad akumuliatoriuje yra gyvsidabrio, kadmio ar švino, kurio kiekis viršija normą, nurodytą ES direktyvoje 2006/66. Jei akumuliatoriai nebus tinkamai išmesti, šios medžiagos gali sukelti žalos žmonių sveikatai ar aplinkai.

Tam, kad būtų apsaugoti gamtos ištekliai ir skatinamas antrinių žaliavų panaudojimas, pašome atskirti akumuliatorių nuo kitų rūšių atliekų ir atiduoti perdirbti vietinėje akumuliatorių grąžinimo sistemai.

Įkraunamas akumuliatorius yra įdėtas į įrenginį, vartotojas jo pakeisti negali. Norėdami gauti informacijos apie jo pakeitimą, susisiekite su savo paslaugų tiekėju.

Techniniai duomenys

Elementas	Techniniai duomenys ir aprašymas
„Bluetooth“ versija	3.0
Palaikomas profilis	Ausinių profilis, laisvų rankų profilis
Veikimo diapazonas	Iki 33 pėdų (10 metrų)
Budėjimo trukmė	Iki 300 val.*
Pokalbio trukmė	Iki 9 val.*
Įkrovos laikas	Apie 2 val.*

* Atsižvelgiant į telefono tipą ir naudojimą, tikrasis laikas gali skirtis.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Atitikties deklaracija (R&TTE)

Mes, **„Samsung Electronics“,**

savo atsakomybe pareiškiame, kad gaminys

„Bluetooth“ ausinė: HM3600

su kuriuo siejama ši deklaracija, atitinka toliau nurodytus standartus ir / arba kitus normatyvinius dokumentus.

SAUGA	EN 60950- 1: 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIJAS	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Pareiškiame, kad visi būtini radijo bandymai buvo atlikti ir kad nurodytas produktas atitinka visus pagrindinius direktyvos 1999/5/EB reikalavimus.

Juos galima peržiūrėti prieš tai pateikus atitinkamą prašymą.

(Atstovas ES šalims)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.07.28 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(leidimo vieta ir data) (įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Sisukord

Alustamine

Teie peakomplekti ülevaade 100
Nuppude funktsioonid 101
Peakomplekti laadimine 102
Peakomplekti kandmine 104

Peakomplekti kasutamine

Peakomplekti sisse- või väljalülitamine 105
Peakomplekti sidumine ja ühendamine 106
Sidumine aktiivse sidumisrežiimi kaudu 109
Kõnefunktsioonide kasutamine 110

Lisa

Korduma kippuvad küsimused 114
Garantii ja osade vahetamine 116
Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks 117
Õige viis akude kasutuselt kõrvaldamiseks 118
Tehnilised andmed 119

Lugege see juhend enne peakomplekti kasutamist läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.
Selles juhendis sisalduvad graafilised kujutised on illustreeriva tähendusega. Tegelikud tooted võivad nendest erineda.

Autoriõigus

Autoriõigus © 2011 Samsung Electronics
See kasutusjuhend on rahvusvahelise autorikaitseseadusega kaitstud.

Ilma ettevõtte Samsung Electronics eelneva kirjaliku loata ei tohi mitte ühtegi selle kasutusjuhendi osa mitte ühelgi viisil reprodutseerida, levitada, tõlkida ega edastada, ei elektroonilisel ega mehaanilisel viisil, sealhulgas fotokoopiaid tehes, salvestades ja mis tahes teabe talletamis- ja otsingusüsteemi jäädvustades.

Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNGi logo on ettevõtte Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Bluetooth® on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. ülemaailmselt registreeritud kaubamärk.
  Lisateavet Bluetooth-ühenduse kohta leiate veebisaidilt www.bluetooth.com.
- Kõik teised kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Peakomplekti ohutuks ja õigeks kasutamiseks lugege enne kasutamist läbi kõik ohutusabinõud.

Ohutusabinõud

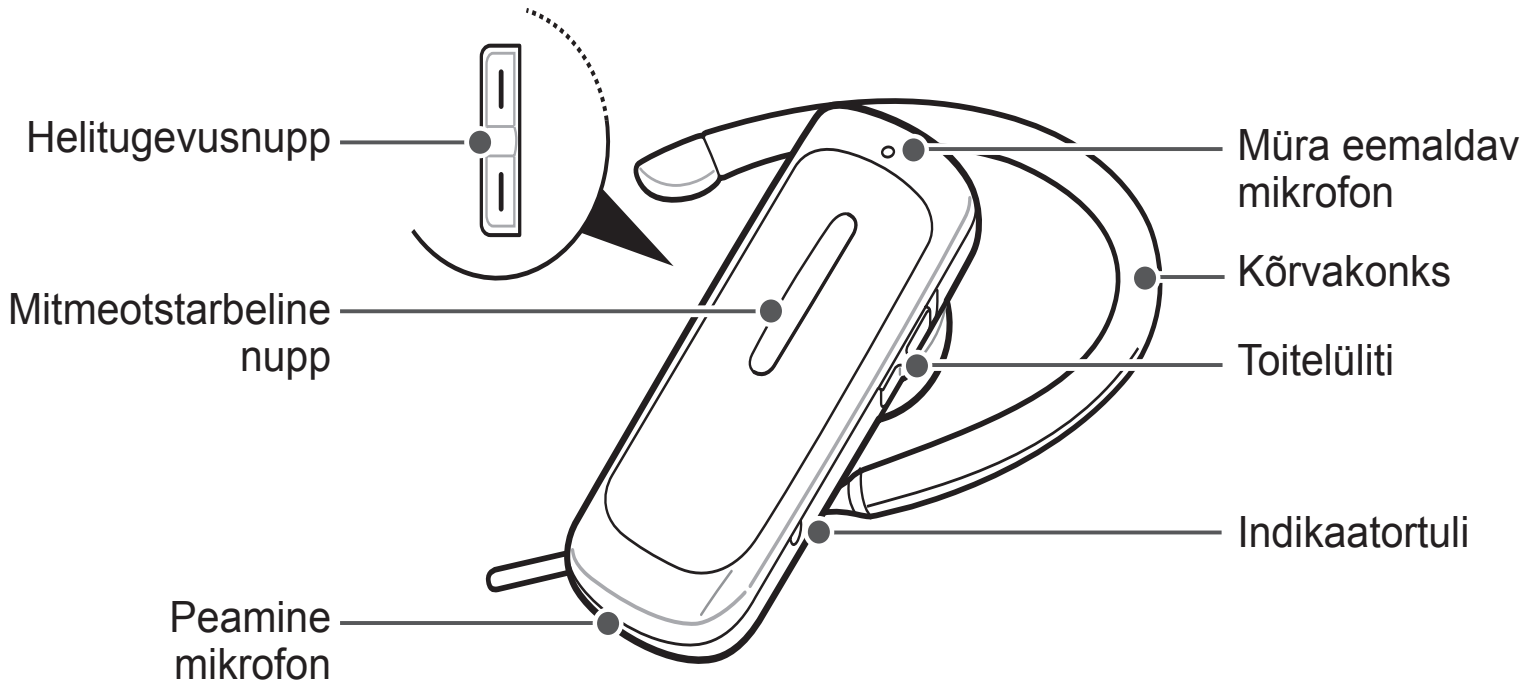
- Kui kasutate peakomplekti auto juhtimise ajal, täitke kindlasti vastavas piirkonnas kehtivaid erimäärusi.
- Ärge kunagi võtke mingil põhjusel oma peakomplekti osadeks lahti. Seda tehes võite kahjustada peakomplekti ja see võib süttida põlema. Parandustöödeks tooge peakomplekt volitatud teeninduskeskusesse.
- Hoidke seadet ja kõiki selle tarvikuid väikelastele ja loomadele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad allaneelamisel põhjustada lämbumist või muid tõsiseid vigastusi.
- Ärge jätke oma seadet väga madala ega kõrge temperatuuriga keskkonda (alla 0 °C või üle 45 °C). Äärmuslikud temperatuurid võivad põhjustada seadme deformeerumist ja vähendada laadimise võimsust ning seadme kasutusiga.
- Vältige seadme märjaks saamist – vedelikud võivad tekitada tõsiseid kahjustusi. Ärge kasutage seadet märgade kätega. Veekahjustuse korral ei pruugi tootjagarantii kehtida.
- Ärge kasutage seadme valgustust laste või loomade silmade lähedal.
- Ärge kasutage seadet äikese ajal. Äike võib häirida seadme tööd ja suurendada elektrilöögi ohtu.

Liigselt valju heli kuulamine võib kahjustada kuulmist. Enne kõrvaklappide sisselülitamist heliallikasse keerake heli alati vaiksemaks ning kasutage vestluse või muusika kuulamiseks võimalikult madalat helitugevust

Alustamine

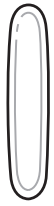
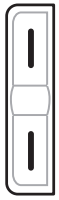
See peatükk selgitab, mida peaksite meeles pidama, et oma Bluetooth-peakomplekti korralikult kasutada.

Teie peakomplekti ülevaade



- Veenduge, et teie peakomplektiga on kaasas järgmised esemed: laadija, kõrvakoonused, kõrvakonks ja kasutusjuhend.
- Peakomplektiga kaasasolevad esemed võivad erineda sõltuvalt piirkonnast.

Nuppude funktsioonid

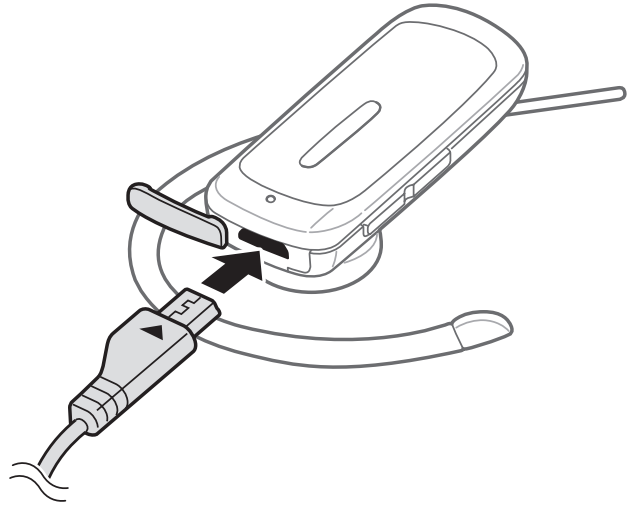
Nupp		Funktsioon
	Toitelüliti	Peakomplekti sisse- või väljalülitamiseks libistage toitelülitit.
	**Kõne**	• Sidumisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke nuppu all. • Kõne alustamiseks või sellele vastamiseks vajutage nuppu. • Kõne lõpetamiseks vajutage nuppu.
	**Heli-tugevus**	• Helitugevuse reguleerimiseks vajutage nuppe. • Kõne ajal mikrofoni sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu all. • **Mitmikpunkti funktsiooni** aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all helitugevuse suurendamise nuppu. • **Mitmikpunkti funktsiooni** deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke all helitugevuse vähendamise nuppu. • Indikaatortule sisse- või väljalülitamiseks vajutage üheaegselt ja hoidke all helitugevusnupu mõlemaid pooli.

Kui peakomplekti helitugevus saavutab madalaima või kõrgeima taseme, kuulete piiksu.

Peakomplekti laadimine

Sellel peakomplektil on sisemine aku, mis pole eemaldatav. Enne peakomplekti esmakordset kasutamist laadige aku täiesti täis.

1 Ühendage laadija peakomplektiga (vaadake allolevaid pilte).



2 Ühendage laadija seinakontakti.

Laadimise ajal põleb indikaatortuli punaselt. Kui laadimist ei alustata, eraldage laadija ja ühendage uuesti.

3 Kui peakomplekt on täis laetud, muutub indikaatortuli siniseks. Eraldage laadija vooluvõrgust ja peakomplekti küljest.

- Kasutage ainult Samsungi poolt heaks kiidetud laadijat. Volituseta laadijad võivad põhjustada plahvatuse või kahjustada peakomplekti.
- Kuna aku on tarbeosa, kulub see laadimisel ja tühjenemisel aja jooksul.
- Kui teile helistatakse laadimise ajal, eraldage peakomplekt laadijast ja võtke kõne vastu.

Kui aku on tühjenemas

Peakomplekt piiksub ja indikaatortuli vilgub punaselt. Laadige aku. Kui peakomplekt lülitub kõne ajal välja, edastatakse kõne automaatselt telefoni.

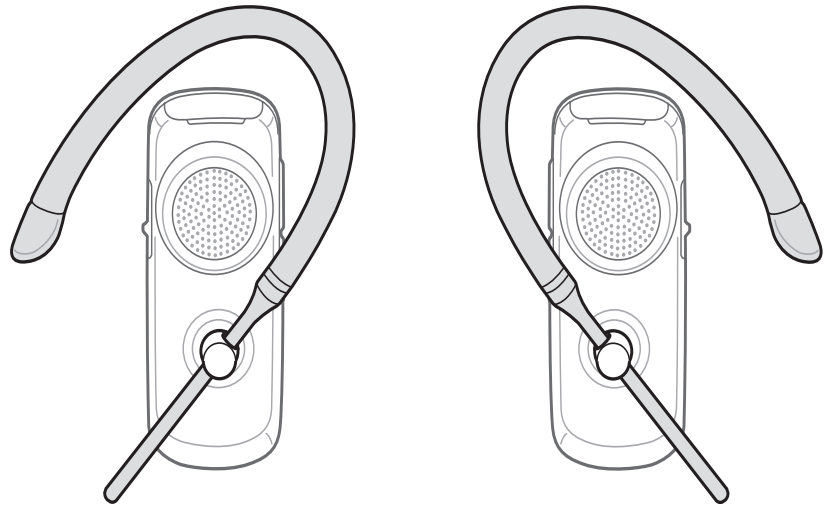
Aku laetuse taseme kontrollimine

Vajutage ja hoidke korraga all helitugevuse vähendamise nuppu ja kõnenuppu. Sõltuvalt aku laetuse tasemest vilgub indikaatortuli viis korda järgmistes värvides.

Aku laetuse tase	Indikaatortule värv
Üle 80%	Sinine
80%–20%	Lilla
Alla 20%	Punane

Peakomplekti kandmine

Pange peakomplekt oma kõrva külge. Kohandage kõrvakonksu vastavalt sellele, kumma kõrva küljes peakomplekti kannate.



▲ Vasak ▲ Parem

Parima jõudluse saamiseks kasutage peakomplekti õigesti

- Ärge blokeerige seadme siseantenni. Inimkeha võib Bluetooth-signaali häirida.
- Kui hoiate mobiiltelefoni tavaliselt paremas käes, kandke peakomplekti oma parema kõrva peal.
- Parema jõudluse saavutamiseks vältige kokkupuudet peakomplekti siseantenniga või mobiiltelefoniga.

Peakomplekti kasutamine

See peatükk selgitab, kuidas lülitada peakomplekti sisse, seda siduda ja luua ühendust telefoniga ning kuidas kasutada erinevaid funktsioone.

- Aktiveeritud funktsioonid võivad erineda sõltuvalt telefoni tüübist.
- Mõned seadmed, eriti testimata või ettevõtte Bluetooth SIG poolt heaks kiitmata seadmed, võivad teie peakomplektiga mitte ühilduda.

Peakomplekti sisse- või väljalülitamine

- Peakomplekti sisselülitamiseks libistage toitelülitit üles. Indikaatortuli vilgub neli korda siniselt.
- Peakomplekti väljalülitamiseks libistage toitelülitit alla. Indikaatortuli vilgub punaselt ja kustub siis.

Peakomplekti sidumine ja ühendamine

Sidumisel luuakse ainulaadne ja krüpteeritud juhtmevaba ühendus kahe Bluetooth-seadme, näiteks Bluetooth-telefoni ning Bluetooth-peakomplekti vahel.

Peakomplekti kasutamiseks teiste Bluetooth-seadmetega peavad seadmed olema seotud. Kahe seadme sidumisel hoidke peakomplekti ja telefoni teineteisele lähestikku. Pärast sidumist saate luua ühenduse kahe seadme vahel.

Peakomplekti sidumine ja ühenduse loomine telefoniga

1 Sisenege sidumisrežiimi.

- Lülitage peakomplekt sisse ning vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatortuli hakkab siniselt põlema.
- Kui lülitate peakomplekti esimest korda sisse, siseneb see koheselt sidumisrežiimi.

2 Aktiveerige oma telefonis Bluetooth-funktsioon ja otsige peakomplekti (vaadake oma telefoni kasutusjuhendit).

3 Valige telefoni leitud seadmete loendist peakomplekt (HM3600).

4 Sisestage Bluetooth-ühenduse PIN-kood (0000, neli nulli), et siduda ja ühendada peakomplekti oma telefoniga.

Teie peakomplekt toetab lihtsat sidumisfunktsiooni, mis lubab peakomplekti siduda telefoniga ilma PIN-koodi küsimata. See funktsioon on saadaval telefonide puhul, mis ühilduvad Bluetooth-ühenduse versiooniga 2.1 või hilisemaga.

Peakomplekti saab siduda ka aktiivse sidumisfunktsiooni kaudu, vt lk 109.

Kahe Bluetooth-telefoniga sidumine

Kui aktiveeritud on mitmikpunkti funktsioon, saate samaaegselt ühendada oma peakomplekti kahe Bluetooth-telefoniga.

1 Pärast esimese Bluetooth-telefoniga ühenduse loomist vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatortuli hakkab siniselt põlema.

2 Mitmikpunkti funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all helitugevuse suurendamise nuppu.

3 Aktiveerige Bluetooth-funktsioon teises Bluetooth-telefonis ja otsige peakomplekti (vaadake oma telefoni kasutusjuhendit).

4 Valige teise Bluetooth-telefoni leitud seadmete loendist peakomplekt (HM3600).

5 Sisestage Bluetooth-ühenduse PIN-kood (0000, neli nulli), et siduda ja ühendada peakomplekti oma telefoniga.

6 Lülitage peakomplekt välja ja seejärel uuesti sisse. Kui peakomplekt lülitub sisse, loob see automaatselt ühenduse kahe Bluetooth-telefoniga.

☑ Kui peakomplekt ühendub kahe Bluetooth-telefoniga, ei pruugi mõned telefonid peakomplektiga ühenduda kui teine Bluetooth-telefon.

Peakomplekti ühenduse katkestamine

Peakomplekti ühenduse katkestamiseks telefoniga tehke järgmist.

- Lülitage peakomplekt välja.
- Kasutage telefoni Bluetooth-ühenduse menüüd.

Peakomplekti uuesti ühendamine

Kui peakomplekt on seadmetega seotud, üritab see luua ühendust automaatselt iga kord, kui lülitate peakomplekti sisse.

Kui peakomplekt ei ürita ühendust automaatselt uuesti luua, tehke järgmist.

- Vajutage kõnenuppu.
- Kasutage telefoni Bluetooth-ühenduse menüüd.

☑ Kui mitmikpunkti funktsioon on välja lülitatud, ühendub teie peakomplekt ainult esmase telefoniga. Mitmikpunkti funktsiooni sisse- või väljalülitamise kohta vt lk 101.

Sidumine aktiivse sidumisrežiimi kaudu

Aktiivse sidumisfunktsiooniga saab teie peakomplekt automaatselt otsida Bluetooth-telefoni ja üritada sellega ühendust luua.

See funktsioon on saadaval mobiiltelefonide puhul, kuid telefoni Bluetooth-ühenduse nähtavuse valik peab olema seadistatud.

1 Lülitage peakomplekt sisse.

2 Sidumisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

3 Vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatortuli hakkab lillalt põlema.

Peakomplekt lülitub aktiivsesse sidumisrežiimi, otsib läheduses olevat Bluetooth-telefoni ja üritab ennast sellega siduda.

- Veenduge, et telefon, millega soovite ühendust luua, asub peakomplekti läheduses. Asetage peakomplekt ja telefon üksteise kõrvale, et vältida sidumist teiste seadmetega.
- Bluetooth-telefon, millega soovite ühendust luua, ei tohi olla seotud teiste seadmetega. Kui telefon on juba teise seadmega ühendatud, katkestage ühendus ja taaskäivitage aktiivne sidumisfunktsioon.
- See funktsioon ei pruugi sõltuvalt mõnest pihuarvutist olla saadaval.

Kõnefunktsioonide kasutamine

- Saadaolevad kõnefunktsioonid võivad erineda sõltuvalt telefonist.
- Kõne ajal parema helikvaliteedi saavutamiseks proovige mitte katta täiendavat mikrofoni.

Helistamine

Viimase numbri kordusvalimine

Viimati ühendatud telefonist viimase numbri kordusvalimiseks vajutage kõnenuppu.

Teisest telefonist viimase numbri kordusvalimiseks vajutage kõnenuppu kaks korda. Vt lk 107.

Osade telefonide puhul avaneb kõnenuppu vajutamisel kõnelogi loend. Valitud numbrile helistamiseks vajutage uuesti kõnenuppu.

Numbri valimine hääle abil

Vajutage ja hoidke all kõnenuppu ning öelge nimi. Saate helistada esimeses telefonis olevale numbrile.

Kõnele vastamine

Kui kuulete saabuva kõne tooni, vajutage kõnele vastamiseks kõnenuppu.

Kui saabub kaks kõnet kahest ühendatud telefonist, saate vastata kõnele esimesest telefonist.

Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks vajutage kõnenuppu.

Kõnest keeldumine

Saabuvast kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

Kui saabub kaks kõnet kahest ühendatud telefonist, saate keelduda esimesse telefoni saabuvast kõnest.

See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Valikud kõne ajal

Te saate kõne ajal järgmisi funktsioone kasutada.

Helitugevuse reguleerimine

Helitugevuse reguleerimiseks vajutage helitugevuse suurendamise või vähendamise nuppu.

Mikrofoni vaigistamine

Mikrofoni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all helitugevuse suurendamise või vähendamise nuppu, et inimene, kellega räägite, ei kuuleks teid.
Kui mikrofon on välja lülitatud, piiksub peakomplekt regulaarse intervalliga.
Mikrofoni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all helitugevuse suurendamise või vähendamise nuppu.

Indikaatortule sisse- või väljalülitamine

Indikaatortule sisse- või väljalülitamiseks vajutage üheaegselt ja hoidke all helitugevusnupu mõlemaid pooli.

Kõne edastamine telefonist peakomplekti

Kõne edastamiseks telefonist peakomplekti vajutage kõnenuppu.

Kõne jätmine ootele

Aktiivse kõne ootele jätmiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Teisele kõnele vastamine

- Esimese kõne lõpetamiseks ja samast telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Esimese kõne ootele jätmiseks ja samast telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Aktiivse ja ooteloleva kõne vahel ümberlülitumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Teisest telefonist uuele kõnele vastamine

- Esimese kõne lõpetamiseks ja teisest telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Esimese kõne ootele jätmiseks ja teisest telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Aktiivse ja ooteloleva kõne vahel ümberlülitumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Korduma kippuvad küsimused

Kas mu peakomplekt töötab sülearvutite, personaalarvutite ja pihuarvutitega?	Teie peakomplekt töötab seadmetega, mis toetavad teie peakomplekti Bluetooth-ühenduse versiooni ja profiile. Tehnilised andmed leiate lk 119.
Miks ma kuulen kõne ajal staatilist müra või häireid?	Seadmed, nt juhtmevabad telefonid ja juhtmevabad võrguseadmed, võivad põhjustada häireid, mis tavaliselt kostuvad staatilise mürana. Häirete vähendamiseks hoidke peakomplekti eemal teistest seadmetest, mis kasutavad või väljastavad raadiolaineid.
Kas mu peakomplekt häirib auto elektroonilisi seadmeid, raadiot või arvutit?	Teie peakomplekt tekitab tunduvalt vähem võimsust kui tüüpilised mobiiltelefonid. Lisaks väljastab see ainult signaale, mis on kooskõlas rahvusvahelise Bluetooth-ühenduse standardiga. Seega ei tohiks tekkida häireid standardsete tarbeelektroonika seadmetega.

Kas teised Bluetooth-telefoni kasutajad võivad kuulda minu vestlusi?	Kui seote peakomplekti oma Bluetooth-telefoniga, loote privaatse lingi ainult nende kahe Bluetooth-seadme vahel. Teie peakomplektis kasutatavat juhtmevaba Bluetooth-tehnoloogiat pole kerge jälgida kolmandate osapoolte poolt, kuna Bluetooth-ühenduse juhtmevabad signaalid on tunduvalt madalamal raadiosagedusel kui need, mis väljastatakse tüüpiliste mobiiltelefonide poolt.
Miks ma kuulen kõne ajal kaja?	Reguleerige peakomplekti helitugevust või liikuge teise kohta ja proovige uuesti.
Kuidas peakomplekti puhastada?	Pühkige seda pehme ja kuiva lapiga.
Peakomplekti aku ei lae täielikult täis.	Peakomplekt ja laadija pole võibolla korralikult ühendatud. Eraldage peakomplekt laadija küljest ja ühendage uuesti ning laadige peakomplekti.
Ma ei saa kasutada kõiki juhendis kirjeldatud funktsioone.	Sõltuvalt ühendatud seadmest võivad kasutatavad funktsioonid erineda. Kui teie peakomplekt on korraga ühendatud kahe seadmega, võivad osa funktsioone kasutamatud olla.

Garantii ja osade vahetamine

Samsung garanteerib, et sellel tootel ei ole defekte materjali, kujunduse ja töötluse osas ühe aasta jooksul alates esmasest ostukuupäevast.*

Kui garantiiaja jooksul tekib toote normaalsel kasutamisel ja hooldusel defekte, tagastage see müüjale, kellelt toote ostsite või kvalifitseeritud teeninduskeskusesse. Samsungi ja selle määratud hooldusettevõtte vastutus on garantii alusel piiratud seadme hoolduse ja/või asendamise maksumusega.

- Garantii kehtib esmasele ostjale.
- Garantiiteenuse jaoks nõutakse koopiat teie ostutšekist või muud tõendit ostu kohta.
- Garantii ei kehti, kui tootelt on eemaldatud seerianumber, kuupäeva koodisilt või toote koodisilt või kui toodet on kahjustatud füüsiliselt, vale installeerimise või muutmise teel või kui seda on parandanud volituseta kolmas osapool.
- Garantii alla ei kuulu piiratud kasutuseaga tarvikud, nt akud ja muud lisatarvikud.
- Samsung ei võta vastutust kadude või kahjustuste eest, mis on tekkinud transportimisel. Kõik volituseta kolmandate osapoolte tehtud Samsungi toodete hooldustööd muudavad garantii kehtetuks.

* Sõltuvalt teie piirkonnast võib garantiiaeg erineda.

Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks

(Elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

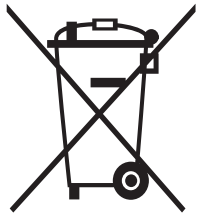
(Vastab EL-i ja teistele Euroopa riikidele, kus on eraldi kogumissüsteemid)

Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Selleks, et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Õige viis akude kasutuselt kõrvaldamiseks



(Rakendatav Euroopa Liidus ja teistes Euroopa riikides, kus on kasutusel spetsiaalsed akude kogumissüsteemid)

Selline tähistus akul, dokumentidel võõi pakendil näitab, et toote akusid ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Keemilised elemendid Hg, Cd, või Pb näitavad, et aku elavhõbeda, kaadmiumi või plii sisaldus on EÜ direktiivi 2006/66 sihttasemest suurem. Kui akusid ei kõrvaldata õigel viisil, võib nende sisu põhjustada tervise-või keskkonnakahjustusi.

Selleks, et kaitsta loodusvarasid ja edendada materjalide taaskasutamist, eraldage akud muudest jäätmetest ja suunake need taaskasutusse kohaliku, tasuta teenusena pakutava akude tagastussüsteemi abil.

Toote kasutaja ei saa tootega kaasnevat laetavat akut ise välja vahetada. Selleks, et saada infot väljavahetamise kohta, võtke ühendust teenusepakkujaga.

Tehnilised andmed

Nimetus	Tehnilised andmed ja kirjeldus
Bluetooth-ühenduse versioon	3.0
Toetatud profiil	Peakomplekti profiil, käed-vabad profiil
Kasutusulatus	Kuni 10 meetrit (33 jalga)
Ooteaeg	Kuni 300 tundi*
Kõneaeg	Kuni 9 tundi*
Laadimisaeg	Umbes 2 tundi*

* Sõltuvalt telefoni tüübist ja kasutusest võib tegelik aeg erineda.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Vastavuskinnitus (R&TTE)

Meie, **Samsung Electronics**

võtame ainuvastutuse, et toode

Bluetooth-peakomplekt: HM3600

millele see kinnitus kohaldub, vastab järgmistele standarditele ja/või muudele normatiivsetele dokumentidele.

OHUTUS	EN 60950- 1: 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RAADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Käesolevaga kinnitame, et [kõik vajalikud raadioseadmetele kohaldatavad testid on läbi viidud ning] nimetatud toode vastab kõigile direktiivi 1999/5/EÜ peamistele nõuetele.

See avalikustatakse nõudmisel.

(Esindaja EL-is)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.07.28 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(väljaandmise koht ja kuupäev) (volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi teeninduskeskuse aadress. Samsungi teeninduskeskuse (Samsung Service Centre) aadressi või telefoninumbri leiate garantiikaardilt või võttes ühendust edasimüüjaga, kellelt oma toote ostsite.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Printed in China
GH68-29810D
EU D 02.2011 Rev.1.1

www.samsungmobile.com